SAMSUNG TECHWIN

CÁMARA DOMO DE VELOCIDAD 12x

Manual del usuario

SCP-2120

SAMSUNG

CÁMARA DOMO DE VELOCIDAD 12x

Manual del usuario

Copyright

©2010 Samsung Techwin Co., Ltd. Reservados todos los derechos.

Marca comercial

SAMSUNG TECHWIN es el logotipo registrado de Samsung Techwin Co., Ltd.
El nombre de este producto es la marca comercial registrada de Samsung Techwin Co., Ltd.
Otras marcas comerciales mencionadas en este manual son la marca comercial registrada de sus respectiva compañía.

Restricción

Samsung Techwin Co., Ltd se reserva los derechos de copyright de este documento. Bajo ninguna circunstancia, este documento podría reproducirse, distribuirse o modificarse, en parte o en su totalidad, sin la autorización formal de Samsung Techwin.

Renuncia

Samsung Techwin hace lo máximo por verificar la integridad y exactitud del contenido de este documento, pero no se proporciona ninguna garantía formal. El uso de este documento y los resultados posteriores será total responsabilidad del propio usuario. Samsung Techwin se reserva el derecho a cambiar el contenido de este documento sin aviso previo.

Garantía

Si el producto no funciona debidamente en condiciones normales, díganoslo. Samsung Techwin resolverá el problema gratuitamente. El período de garantía es de 3 años. No obstante, se excluye lo siguiente:

- Si el sistema se comporta de forma anormal porque ejecuta un programa irrelevante para el sistema operativo.
- Pérdida de rendimiento o recursos agotados de forma natural en el procesamiento del tiempo

PRECAUCIÓN

NO ABRIR RIESGO DE SUFRIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA

PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE SUFRIR UNA DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXTRAIGA LA CUBIERTA POSTERIOR. DENTRO NO HAY PIEZAS QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO. REMITA EL APARATO A PERSONAL DE MANTENIMIENTO CUALIFICADO.

Este símbolo indica que esta unidad cuenta con un voltaje peligroso y que existe riesgo de cortocircuito.

Este símbolo indica que hay importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento en el manual que acompaña a la unidad.

ADVERTENCIA

- Para reducir el riesgo de incendio o cortocircuito, no exponga este dispositivo a la lluvia o la humedad.

ADVERTENCIA

1. Asegúrese de utilizar únicamente el adaptador estándar que se indica en la hoja de especificaciones. Utilizar cualquier otro adaptador puede provocar un incendio, el riesgo de sufrir una descarga eléctrica o puede dañar el producto.
2. Conectar de manera incorrecta el suministro de energía o cambiar las baterías de manera incorrecta puede producir explosiones, incendios, riesgo de sufrir una descarga eléctrica o puede dañar el producto.
3. No conecte varias cámaras a un único adaptador. Superar la capacidad puede generar calor de manera anormal o crear un incendio.
4. Enchufe de manera segura el cable de alimentación en la toma de corriente. Una conexión no segura puede provocar un incendio.
5. Al instalar la cámara, ajústela firmemente y de manera segura. La caída de una cámara puede causar dañospersonales.
6. No coloque objetos conductores (p. ej. destornilladores, monedas, objetos de metal, etc.) o recipientes que contengan agua sobre la cámara. Se pueden producir daños personales debido a incendios, descargas eléctricas u objetos que se caigan.

7. No instale el aparato en lugares húmedos, cubiertos de polvo o de hollín. Podría producirse un incendio o riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
8. Si la unidad desprende un olor o humo inusual, deje de utilizar el aparato. En caso de que esto ocurra, desconecte inmediatamente la fuente de energía y póngase en contacto con el servicio técnico. El uso continuado del aparato en esas condiciones puede provocar un incendio o riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
9. Si este producto deja de funcionar con normalidad, póngase en contacto con el servicio técnico más cercano. Nunca intente desmontar o modificar este producto de ninguna manera. (SAMSUNG no se hace responsable de los problemas producidos por modificaciones no autorizadas o por intentos de reparaciones.)
10. Al limpiar el producto, no rocíe sus piezas directamente con agua. Podría producirse un incendio o el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
11. No exponga el producto al flujo directo del aire procedente de un aparato de aire acondicionado. De lo contrario, podría causar condensación en el interior del Domo debido a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior de la cámara Domo.
12. Si instala este producto en un área de baja temperatura como dentro de un recinto frío, debe sellar el tubo del cableado con silicona, para evitar que el aire externo pueda introducirse en la carcasa. De lo contrario, puede penetrar en la carcasa aire con un alto grado de humedad, generando humedad o condensación dentro del producto debido a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior.

PRECAUCIÓN

1. No deje objetos sobre el producto ni aplique una fuerte presión sobre él. Manténgalo lejos de lugares sujetos a demasiadas vibraciones o a interferencias magnéticas.
2. No lo instale en lugares con temperaturas elevadas (más de 50°C), temperaturas bajas(menos de -10°C) o humedad elevada. Podría producirse un incendo o riesgo de sufrir una descarga eléctrica.
3. Si desea cambiar de ubicación el aparato ya instalado, asegúrese de desconectar el suministro de energía. Una vez esté desconectado, mueva el aparato o vuelva a instalarlo.
4. Desconecte el enchufe de la toma de corriente cuando hay rayos. Si no lo hace, puede producirse un incendio o el aparato puede dañarse.
5. Mantenga el aparato alejado de la luz solar directa y de las fuentes que irradien calor. Se puede producir un incendio.
6. Instale el aparato en un lugar bien ventilado.

7. Evite dirigir la cámara directamente hacia objetos extremadamente brillantes como, por ejemplo, el sol, puesto que puede dañar el sensor de imagen CCD.
8. No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras de agua ni a objetos con líquido, como jarrones, evitando colocarlos sobre el aparato.
9. El enchufe principal se utiliza como un dispositivo de desconexión y debe tenerlo a mano en cualquier momento.
10. Cuando se utiliza la cámara en el exterior, se puede producir humedad en el interior de la cámara debido a la diferencia de temperatura entre el interior y el exterior. Por esta razón, se recomienda instalar la cámara en interior. Para uso en exterior, utilice el ventilador y calentador integrados en la cámara.

Eliminación correcta de este producto (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

(Aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de recogida selectiva de residuos)

La presencia de este símbolo en el producto, accesorios o material informativo que lo acompañan, indica que al finalizar su vida útil ni el producto ni sus accesorios electrónicos (como el cargador, cascos, cable USB) deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar los posibles daños al medio ambiente o a la salud humana que representa la eliminación incontrolada de residuos, separe estos productos de otros tipos de residuos y recíclelos correctamente. De esta forma se promueve la reutilización sostenible de recursos materiales.

Los usuarios particulares pueden contactar con el establecimiento donde adquirieron el producto o con las autoridades locales pertinentes para informarse sobre cómo y dónde pueden llevarlo para que sea sometido a un reciclaje ecológico y seguro.

Los usuarios comerciales pueden contactar con su proveedor y consultar las condiciones del contrato de compra. Este producto y sus accesorios electrónicos no deben eliminarse junto a otros residuos comerciales.

Eliminación correcta de las baterías de este producto

(Aplicable en la Unión Europea y en otros países europeos con sistemas de recogida selectiva de baterías.)

La presencia de esta marca en las baterías, el manual o el paquete del producto indica que cuando haya finalizado la vida útil de las baterías no deberán eliminarse junto con otros residuos domésticos. Los símbolos químicos Hg, Cd o Pb, si aparecen, indican que la batería contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los valores de referencia admitidos por la Directiva 2006/66 de la Unión Europea. Si las baterías no se desechan convenientemente, estas sustancias podrían provocar lesiones personales o dañar el medioambiente.

Para proteger los recursos naturales y promover el reciclaje, separe las baterías de los demás residuos y recíclelas mediante el sistema de recogida gratuito de su localidad.

instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
2. Consérvelas.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice este aparato cerca del agua.
6. Límpielo únicamente con un paño seco.
7. No obstruya ninguna abertura de ventilación. Instale el aparato siguiendo las instrucciones del fabricante.
8. No lo instale cerca de ninguna fuente de calor como radiadores, focos de calor o cualquier otro aparato (incluidos los amplificadores) que emita calor.
9. No olvide que la finalidad de los enchufes polarizados o de toma a tierra es proporcionarle seguridad. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra. Un enchufe con toma a tierra tiene dos clavijas y una tercera de toma a tierra. Tanto la clavija más ancha, en el caso del enchufe polarizado, como la clavija adicional, en el caso del enchufe con toma a tierra, tienen como objetivo aportarle seguridad. Si el encufe del aparato no encaja en su toma de corriente, póngase en contacto con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
10. Evite pisar o doblar el cable de alimentación. Ponga especial cuidado para no hacerlo en enchufes, tomas de corriente y en los puntos en los que salen desde el aparato.
11. Utilice únicamente los dispositivos y accesorios especificados por el fabricante.
12. Utilice únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Cuando se utilice una mesita con ruedas, tenga cuidado al mover la mesita con ruedas junto con el aparato para evitar daños por vuelco.

13. Desenchufe el aparato cuando no se vaya a utilizar. Cuando se utilice una carretilla, tenga cuidado al mover la carretilla junto con el aparato con el fin de evitar heridas debido a que la carretilla vuelca.
14. Remita todas las reparaciones a personal de mantenimiento cualificado. Es necesario enviar el aparato para su reparación cuando ha sufrido cualquier tipo de daño, como, por ejemplo, que el cable o el enchufe de la alimentación está dañado, se han derramado líquidos sobre el aparato o algún objeto ha caído sobre él, el aparato ha sido expuesto a la lluvia o a humedad, no funciona correctamente o se ha caído al suelo.

Índice general

INTRODUCCIÓN 9

9 Características
11 Componentes y accesorios
12 Nombres de componentes y funciones

INSTALACIÓN DE LA CÁMARA 15

15 Cámara Domo y diagrama de cableado de aparatos
17 Cómo configurar protocolos y conmutadores DIP de ID
18 Ajustes del conmutador DIP de protocolo de comunicaciones (SW2)
19 Ajustes del conmutador DIP de ID de cámara (SW1)
26 Preparación del adaptador y de los cables (Se venden por separado)
27 Preparación e instalación del soporte de la cámara
28 Ejemplos de instalación
29 Ejemplo de instalación de tipo de montaje en techo
32 Ejemplo de instalación de tipo de montaje empotrado

SÍMBOLOS DE LA INTERFAZ 35

36 Funcionamiento de la cámara
36 Comandos de OSD, diagrama de funciones y controles de menú

FUNCIONAMIENTO DE LA CÁMARA 37

37 Diagrama de menús de OSD

Índice general

FUNCTIONAL DESCRIPTION 40

40 Ajuste de la cámara
52 Ajuste de secuencia
63 Ajuste de PyT
72 Ajuste de OSD
74 Ajuste de alarma
78 Inicialización
79 Ajuste de la contraseña
80 Estado

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS 81

81 Solución de problemas

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO 84

84 Especificaciones del producto

DIMENSIONES 86

86 Dimensiones

CARACTERÍSTICAS

- **Zoom óptico 12X de E/A**
  El objetivo de zoom óptico integrado 12X con enfoque automático se combina con un zoom digital 16x, que proporciona un zoom máximo de 192x.

- **Protocolos versátiles y comunicación coaxial**
  Esta cámara admite los métodos de comunicación coaxial RS-485.
  - RS-485 (10 protocolos): Samsung Techwin, Pelco (D / P), Samsung Electronics, Panasonic, Honeywell, AD, Vicon, GE, BOCSH
  - Comunicaciones coaxiales: Pelco Coaxitron (detección automática)

- **Funciones de seguridad automáticas de amplio alcance**
  - Almacenamiento de varias funciones predefinidas: es posible guardar de forma individual hasta 13 propiedades de imágenes de cámara para proporcionar imágenes de alta calidad.
  - Retención de imagen: al moverse entre posiciones predefinidas en las funciones Group y Tour, si se utiliza esta función Predet. Congelar se congela el estado de la imagen y ayuda a reducir la fatiga visual.
  - Búsqueda de PTZ: los patrones controlados con el joystick los pueden guardar y reproducir los usuarios.
  - Oscilación: la función Oscilación ordena a la cámara que se mueva entre las 2 posiciones seleccionadas, vigilando la ruta.
  - Búsqueda de grupo: el recorrido sigue un máximo de 128 posiciones predefinidas en orden.
  - Búsqueda de tour: el recorrido sigue un máximo de 6 funciones de búsqueda de grupo en orden.

- **Inversión digital**
  La función Inversión digital resulta de gran utilidad para vigilar objetos o personas en movimiento que pasan directamente bajo la cámara. Cuando un objeto o una persona pasa directamente por debajo de la cámara, su motor de inclinación sigue al objeto o a la persona más de 100 grados al otro lado de la zona de inclinación sin ejecutar la panorámica. La inversión de la pantalla empieza a producirse a 100 grados o si es más alta se ajusta digitalmente.

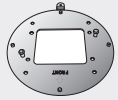
- **P/T inteligente**
  La función P/T inteligente ajusta automáticamente la velocidad de control de las funciones de panorámica e inclinación de acuerdo con el índice de zoom actual. Resulta de utilidad para ajustar manualmente las funciones de los controles detallados al vigilar con índices altos de zoom.

- **Día y noche**
  Con su conmutador de día y noche y las funciones Sens-Up basada en el método de ICR (eliminación del filtro de corte de infrarrojos), la cámara proporciona imágenes de alta calidad independientemente de si es de día o de noche.
  * Sens-Up aumenta la sensibilidad de CCD mediante la ampliación eléctrica del tiempo de exposición de la cámara.
  * Día y noche le permite seleccionar entre los modos de color y ByN dependiendo de las condiciones de luz.
- **OSD (Presentación en pantalla)**
  Los ID de cámara, los números de predet., los nombres de predet., los nombres de las zonas y el estado de funcionamiento de la cámara aparecen en el monitor, con lo cual es posible configurar diversas funciones de cámara a través de la pantalla del menú de OSD.
- **Almacenamiento y carga de posiciones predeterminadas**
  Pueden configurarse hasta 255 posiciones predeterminadas. Con esta función se guarda y se recupera la entrada de la cámara de un punto de vigilancia seleccionado.
- **SSDR (Samsung Super Dynamic Range, Super rango dinámico Samsung)**
  En imágenes con un alto contraste entre zonas brillantes y oscuras en condiciones de luz difíciles, como puede ser una iluminación de fondo, esta cámara ilumina selectivamente las zonas más oscuras al mismo tiempo que retiene el mismo nivel de luz en zonas más brillantes que se encuentren incluso fuera del brillo general.
- **Enmascaración de áreas**
  Si un punto de vigilancia incluye una zona completamente privada, la zona se puede enmascarar de forma selectiva en la pantalla.

COMPONENTES Y ACCESORIOS

Carcasa

Manual del usuario


Soporte de montaje

Bloque de terminales de 7 patillas

Bloque de terminales de 8 patillas

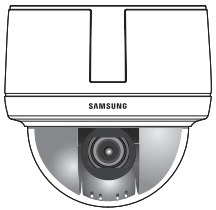
Cable BNC

Tornillo (M4x20, 4EA)

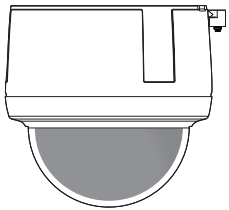
Plantilla

NOMBRES DE COMPONENTES Y FUNCIONES

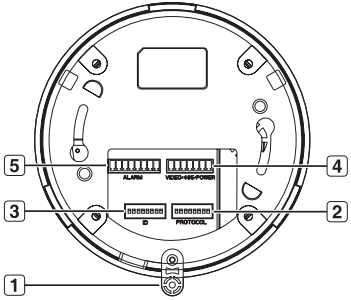
❖ Parte frontal



❖ Parte lateral



❖ Parte inferior

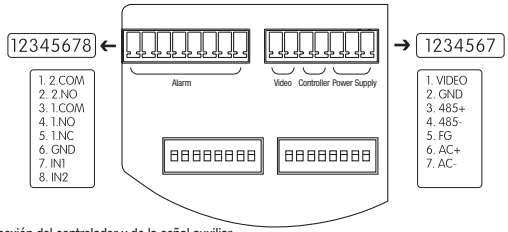


1	Orificio de tornillo
2	Interruptor de configuración de comunicaciones
3	Interruptor de configuración de ID
4	Vídeo/Comunicación/ Alimentación
5	Alarma

■ Para los ajustes de los conmutadores DIP, consulte "Instalación de la cámara" en la página 17.

Placa de la interfaz de cableado de la cámara

Para el cableado de la cámara, consulte la imagen que se incluye a continuación. La placa de la interfaz de cableado de la cámara se acopla en el alojamiento y se vende por separado. (Cuando se utilice la comunicación coaxial, no se necesita la conexión de la señal de control separada.)



Conexión del controlador y de la señal auxiliar

Nº	Nombre	Uso
1	2.COM	Salida de alarma 2 (Común)
2	2.NO	Salida de alarma 2 (Normal Abierta)
3	1.COM	Salida de alarma 1 (común)
4	1.NO	Salida de alarma 1 (Normal Abierta)
5	1.NC	Salida de alarma 1 (Normal Abierta)
6	GND	Toma de tierra
7	IN1	Terminal 1 de sensor de entrada de alarma
8	IN2	Terminal 2 de sensor de entrada de alarma

Conexión de alimentación, vídeo y señal de comunicaciones

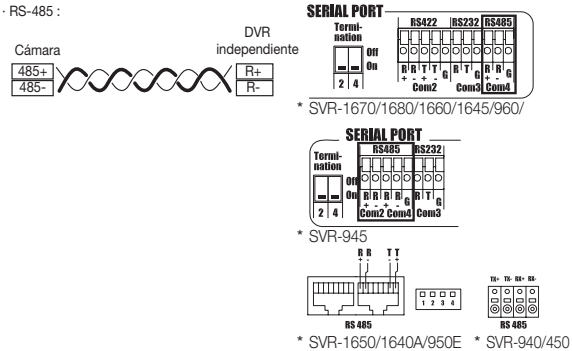
Nº	Nombre	Uso
1	VIDEO	Salida de vídeo
2	GND	Toma de tierra
3	485+	Línea de datos del controlador
4	485-	Lín ea de datos del controlador
5	FG	Toma de tierra de campo
6	AC	24V CA
7	AC	AC 24V

Placa de la interfaz de cableado de la cámara

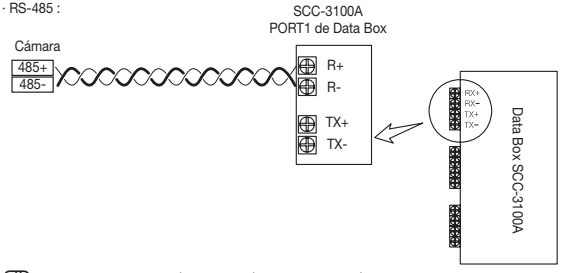
- La capacidad máxima de alimentación del relé integrado es de 30V CC/2A, 125V CA/0,5A y 250V CA/0,25A.
- Conectar el conector de alimentación y la toma de tierra de forma incorrecta a los puertos NC/NA y COM puede provocar un cortocircuito y un incendio, y dañar la cámara.

CÁMARA DOMO Y DIAGRAMA DE CABLEADO DE APARATOS

Conexión con un “DVR independiente” de Samsung Techwin



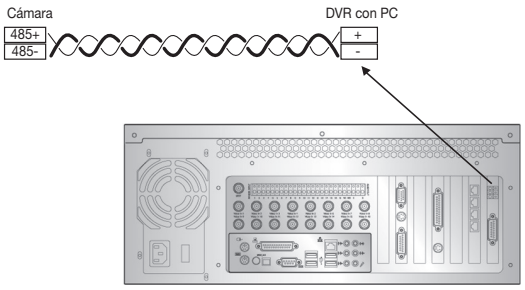
Conexión con el Controlador SCC-3100A de Samsung Techwin



- Para controlar esta cámara a través de un equipo, póngase en contacto con nuestro Servicio postventa o con el Departamento de Tecnología.

Conexión con un DVR con PC de Samsung Techwin

· RS-485 :



SVR-9416/9116/9016

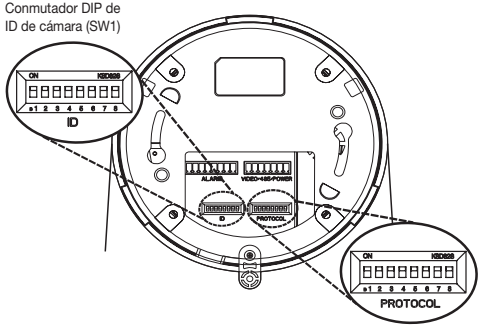
- A continuación se incluye una lista de DVR que pueden controlar totalmente la cámara Domo PTZ a través de RS-485.
  - 32 canales: SVR-3200
  - 16 canales: SVR-1680/1660/1645/1650E/1640A/9416/9116/9016
  - 9 canales: SVR-960/945/950E/940
  - 4 canales: SVR-440/450/470/480
- A continuación se incluye una lista de DVR de Samsung Techwin que pueden controlar totalmente la cámara Domo PTZ a través de un cable coaxial y RS-485.
  - 16 canales: SVR-1680C/1660C/1670
  - 9 canales: SVR-960C

  ※ Este modelo admite comunicaciones mediante cable coaxial y RS-485.

CÓMO CONFIGURAR PROTOCOLOS Y CONMUTADORES DIP DE ID

Puede controlar diversos ajustes del sistema de la cámara utilizando los conmutadores de comunicación y DIP de ID. Antes de instalar el producto, configure los conmutadores DIP de acuerdo con el entorno de instalación.

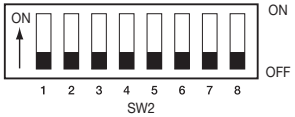
1. Suelte la montura de la cámara de la base de instalación y coloque la parte inferior de la montura hacia usted como se muestra en la imagen que se incluye a continuación.
2. Ajuste los conmutadores según su entorno de instalación. Para obtener información más detallada sobre la configuración, consulte el diagrama que se incluye en la página siguiente.
3. La cámara puede sufrir una avería si los conmutadores no están totalmente encendidos/apagados; vuelva a comprobar los conmutadores antes de finalizar la configuración.



Conmutador DIP de protocolo de comunicaciones (SW2)

AJUSTES DEL CONMUTADOR DIP DE PROTOCOLO DE COMUNICACIONES (SW2)

* La comunicación coaxial detecta automáticamente señales y, por tanto, no requiere un proceso de configuración de comunicaciones separado.



Nº de pin de SW2	Finalidad
1~4	Ajustes de protocolo
5~6	Ajustes de vel. baudios
7	Ajustes de modo de respuesta
8	Ajustes de terminación

❖ Ajustes de protocolo

Seleccione un protocolo de comunicaciones para la cámara.

Nº.	Protocolo	SW2-#1	SW2-#2	SW2-#3	SW2-#4
1	DET. AUTOM.	OFF	OFF	OFF	OFF
2	Samsung	OFF	OFF	OFF	ON
3	Pelco-D	OFF	OFF	ON	OFF
4	Pelco-P	OFF	OFF	ON	ON
5	Samsung Elec	OFF	ON	OFF	OFF
6	Panasonic	OFF	ON	OFF	ON
7	Vicon	OFF	ON	ON	OFF
8	Honeywell	OFF	ON	ON	ON
9	AD	ON	OFF	OFF	OFF
10	GE	ON	OFF	OFF	ON
11	BOSCH	ON	OFF	ON	OFF
12	Reservado	ON	OFF	ON	ON
13	Reservado	ON	ON	OFF	OFF
14	Reservado	ON	ON	OFF	ON
15	Reservado	ON	ON	ON	OFF
16	Reservado	ON	ON	ON	ON

❖ Ajustes de velocidad en baudios

Seleccione la velocidad de transferencia de un protocolo de comunicaciones seleccionado.

Nº.	Vel. en baudios (BPS)	SW2-#5	SW2-#6
1	2,400	ON	ON
2	4,800	ON	OFF
3	9,600	OFF	OFF
4	19,200	OFF	ON

❖ Ajustes de respuesta de comunicaciones

Seleccione un método de respuesta de comunicaciones para la cámara y el controlador: Respuesta o Sin respuesta.

	Función	ON	OFF
SW2- #7	Conmutador de modo de respuesta	Respuesta	Sin respuesta

❖ Ajustes de terminación

Para evitar la atenuación de señales de comunicación entre la cámara y el controlador, deben configurarse los elementos del final de la línea con los ajustes de terminación.

Posición de entrada de cámara	SW2 8
Terminación de la ruta más larga	ON
En la ruta	OFF

* Este modelo se facilita con los ajustes de fábrica de los conmutadores DIP definidos en OFF. Los ajustes predeterminados aparecen sombreados en la tabla.

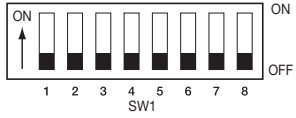
- Para utilizar con este producto el controlador de otro fabricante, póngase en contacto con el Servicio postventa o con el Departamento de Tecnología.
- Controles que usan protocolos diferentes

	Protocolo AD	Protocolo VICON	Protocolo GE
OSD de cámara entrante	3+Auxiliar ON	IRIS ABIERTO	IRIS ABIERTO
OSD de cámara saliente	3+Auxiliar OFF	IRIS CERRADO	IRIS CERRADO
ENTER	IRIS ABIERTO	IRIS ABIERTO	IRIS ABIERTO
ESC	IRIS CERRADO	IRIS CERRADO	IRIS CERRADO

- Para más información sobre los protocolos, consulte nuestro sitio Web oficial.

AJUSTES DEL CONMUTADOR DIP DE ID DE CÁMARA (SW1)

Para configurar los ID de cámara, consulte “Diagrama de ID de cámara” a continuación.



❖ Diagrama de ID de cámara

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
1	ON/OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
2	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
3	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
4	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
5	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
6	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
7	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF
8	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
9	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
10	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
11	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
12	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
13	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
14	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
15	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF
16	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
17	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
18	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
19	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
20	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
21	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
22	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
23	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF
24	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
25	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
26	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
27	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF
28	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
29	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
30	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
31	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF
32	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
33	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
34	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
35	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
36	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
37	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
38	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
39	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF
40	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
41	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
42	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
43	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF
44	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
45	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
46	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
47	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF
48	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
49	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
50	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
51	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF
52	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
53	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
54	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
55	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF
56	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
57	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
58	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
59	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF
60	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
61	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
62	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
63	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF
64	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
65	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
66	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
67	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
68	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
69	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
70	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
71	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF
72	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
73	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
74	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
75	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF
76	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
77	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
78	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
79	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF
80	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
81	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
82	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
83	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
84	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
85	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
86	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
87	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF
88	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
89	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
90	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
91	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF
92	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
93	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
94	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
95	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF
96	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
97	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
98	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
99	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF
100	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
101	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
102	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
103	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF
104	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
105	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
106	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
107	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF
108	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
109	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
110	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
111	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF
112	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
113	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
114	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
115	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF
116	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
117	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
118	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
119	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
120	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
121	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
122	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
123	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF
124	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
125	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
126	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF
127	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
128	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
129	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
130	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
131	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
132	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
133	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
134	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
135	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
136	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
137	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
138	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
139	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON
140	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
141	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
142	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
143	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON
144	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
145	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
146	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
147	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON
148	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
149	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
150	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
151	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON
152	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
153	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
154	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
155	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON
156	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
157	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
158	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
159	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON
160	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
161	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
162	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
163	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON
164	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
165	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
166	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
167	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON
168	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
169	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
170	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
171	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON
172	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
173	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
174	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
175	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
176	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
177	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
178	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
179	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON
180	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
181	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
182	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
183	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON
184	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
185	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
186	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
187	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON
188	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
189	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
190	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
191	ON	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON
192	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
193	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
194	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
195	ON	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON
196	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
197	ON	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
198	OFF	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
199	ON	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON
200	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
201	ON	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
202	OFF	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
203	ON	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON
204	OFF	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
205	ON	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
206	OFF	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
207	ON	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON
208	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
209	ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
210	OFF	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
211	ON	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON
212	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
213	ON	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON

ID	SW1-#1	SW1-#2	SW1-#3	SW1-#4	SW1-#5	SW1-#6	SW1-#7	SW1-#8
214	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
215	ON	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON
216	OFF	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
217	ON	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
218	OFF	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
219	ON	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON
220	OFF	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
221	ON	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
222	OFF	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
223	ON	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON
224	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
225	ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
226	OFF	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
227	ON	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON
228	OFF	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
229	ON	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
230	OFF	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
231	ON	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON
232	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
233	ON	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
234	OFF	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
235	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON
236	OFF	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
237	ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
238	OFF	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
239	ON	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON
240	OFF	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
241	ON	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
242	OFF	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
243	ON	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON
244	OFF	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
245	ON	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
246	OFF	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
247	ON	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON
248	OFF	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
249	ON	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
250	OFF	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
251	ON	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON
252	OFF	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON
253	ON	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON
254	OFF	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON
255	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON	ON

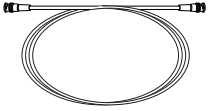
PREPARACIÓN DEL ADAPTADOR Y DE LOS CABLES (SE VENDEN POR SEPARADO)

- Adaptador de alimentación

  El adaptador de alimentación tiene una capacidad de 24V de CA, 2,5A.

- Cable de vídeo

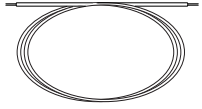
  El puerto de salida de vídeo de la cámara está conectado al monitor con un cable coaxial BNC, como se muestra a continuación. Si la distancia entre la cámara y el monitor supera el máximo recomendado, utilice un amplificador de vídeo auxiliar.



Distancia	Especificaciones recomendadas del cable
300m	4C2V(RG-59/U)
450m	5C2V(RG-6/U)
600m	7C2V(RG-11/U)

▪ Si la cámara se controla mediante una comunicación coaxial, utilice un amplificador de vídeo destinado a comunicaciones coaxiales. Los amplificadores de vídeo normales no transfieren las señales coaxiales.

- Cable de comunicaciones



Para que la cámara comunique con el controlador, se necesita una línea de comunicaciones RS-485. Para garantizar la calidad de la comunicación a larga distancia y la precisión de la comunicación general se recomienda utilizar un cable de par trenzado de tipo UTP.

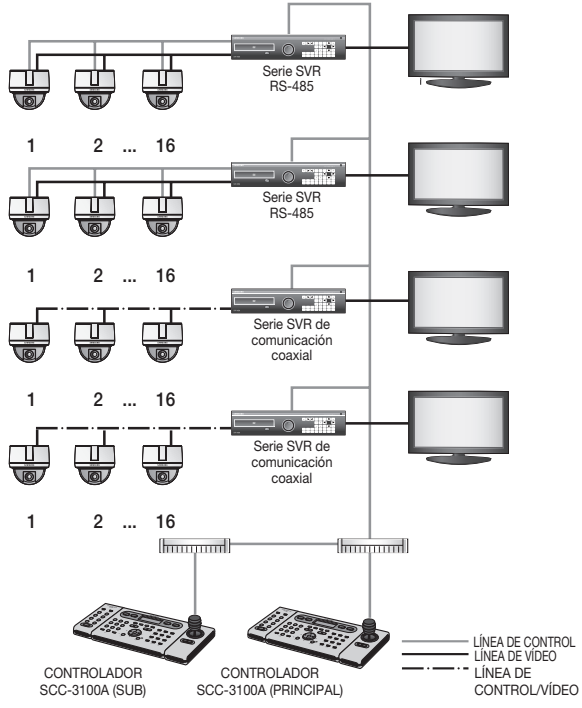
▪ Dependiendo del entorno de cámara, puede variar la distancia de comunicación.

▪ El adaptador de alimentación, el cable de vídeo y el cable de comunicaciones no se incluyen en el paquete de este producto.

PREPARACIÓN E INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE LA CÁMARA

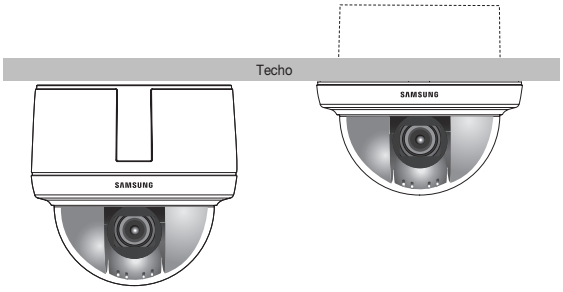
Para obtener instrucciones de instalación de los soportes y los alojamientos, consulte el manual del usuario que se incluye con el soporte o el alojamiento que se vende por separado.

· Diagrama de cableado de la cámara



EJEMPLOS DE INSTALACIÓN

- Las imágenes que se incluyen a continuación muestran la vista frontal de la cámara instalada con un soporte para pared o empotrado. Para obtener más instrucciones sobre la instalación de la cámara, consulte las directrices siguientes.

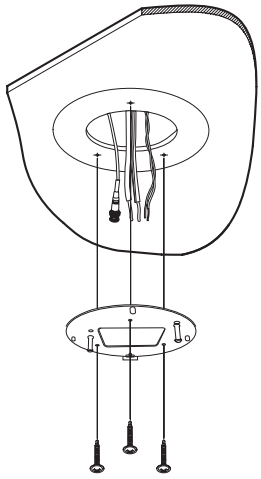


Instalación de tipo de montaje en pared

Instalación de tipo de montaje empotrado

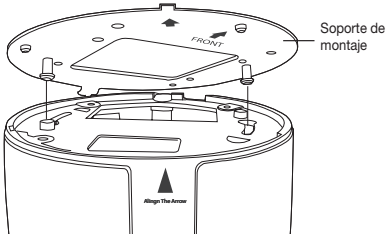
EJEMPLO DE INSTALACIÓN DE TIPO DE MONTAJE EN TECHO

1. Coloque la plantilla
   Coloque la plantilla en el techo, con la marca “Front” hacia la dirección de vigilancia principal. Haga un orificio en el techo de 60 mm de diámetro en la marca de la plantilla.
2. Monte el soporte
   Utilizando 4 tornillos, instale los soportes de montaje en el techo, haciendo coincidir sus guías direccionales con las de la plantilla.

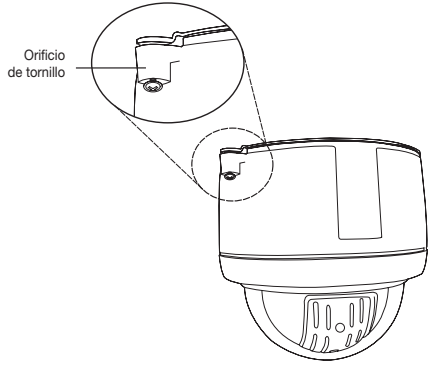


■ No conecte la cámara a una toma de corriente hasta completar la instalación. El suministro de corriente eléctrica durante la instalación puede causar un incendio o daños en el producto.

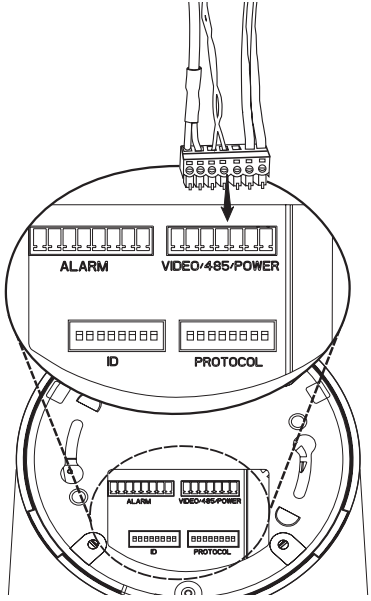
3. Monte la cámara y el soporte
   - Las cámaras en sus lados del soporte de montaje de la esquina triangular 'Align The Arrow' y la flecha muestran un punto que hay que hacer coincidir.
   - Inserte el soporte de montaje en los orificios coincidentes de la cámara y gire la cámara a la derecha.



4. Fije la cámara
   Haga coincidir los orificios de los tornillos de la cámara con el soporte de montaje y apriete el tornillo.

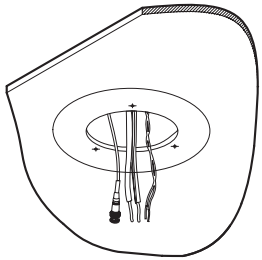


5. Conecte los cables
   Conecte cada cable de la cámara a los terminales apropiados situados en la parte inferior de la cámara. Para obtener instrucciones más detalladas, consulte la página 13:"Placa de la interfaz de cableado de la cámara".
6. Los conmutadores DIP para la configuración de la comunicación e ID se encuentran en la parte inferior de la cámara. Para obtener más instrucciones, consulte la página 18.

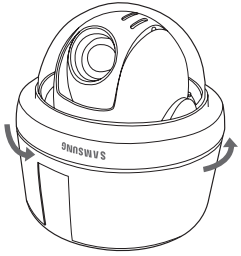


EJEMPLO DE INSTALACIÓN DE TIPO DE MONTAJE EMPOTRADO

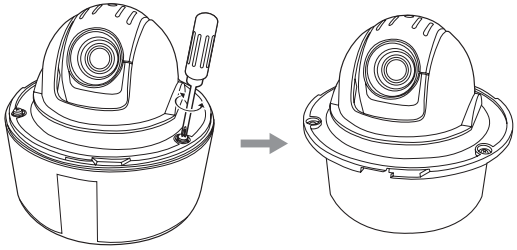
1. Haga un orificio en el techo
   Coloque la plantilla y haga un orificio de 120 mm de diámetro en la marca de la plantilla. Pase los cables de la cámara por el orificio. Haga otro pequeño orificio para fijar la cámara con un tornillo.



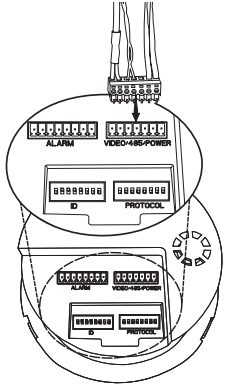
2. OSD de cámara saliente
   Gire hacia la izquierda la cubierta del domo para separarla de la cámara.



3. Separe el alojamiento de montaje
   Retire los 3 tornillos y separe el alojamiento de montaje de la cámara.

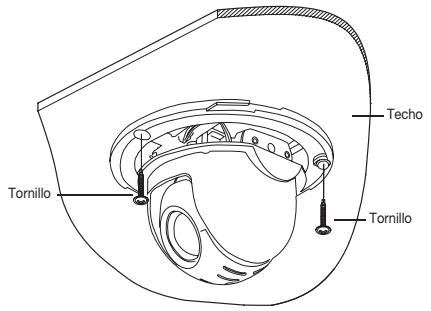


4. Conecte los cables y configure la cámara
   Conecte cada cable de la cámara a los terminales apropiados situados en la parte inferior de la cámara. (Consulte la página 13: “Placa de la interfaz de cableado de la cámara”.) Configure los conmutadores DIP de la parte inferior de la cámara para la configuración de ID. (Consulte la página 18).

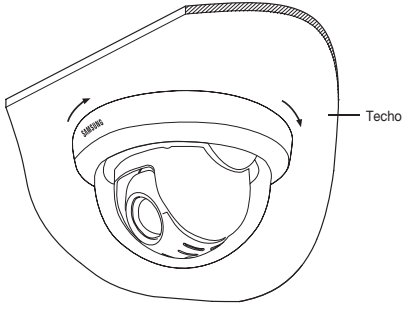


instalación de la cámara

5. Instale la cámara
   Coloque la cámara en el orificio del techo y fije la cámara utilizando los 3 tornillos de sujeción que se incluyen con el producto (M4x20).

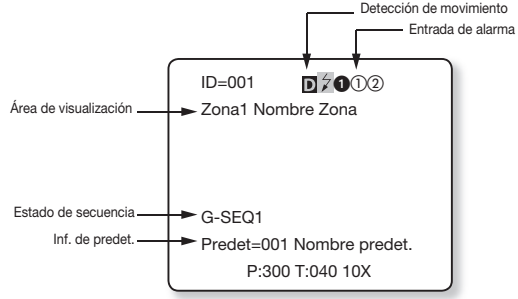


6. Monte la cubierta de Domo
   Inserte las ranuras de la cubierta de domo en las de la cámara y gire a la derecha para fijarla.

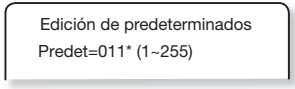


Símbolos de la interfaz

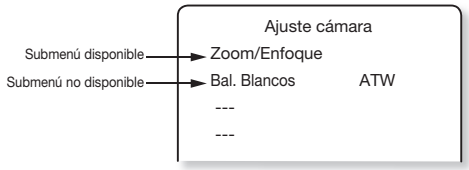
- Visualización de espera/funcionamiento de detección de movimiento :
  - En el modo de espera, "D" en la parte superior derecha de la pantalla parpadea y cambia a "🚶" si se detecta movimiento.
- Visualización del estado del puerto de entrada de alarma :
  - "①","②"parpadea en la parte superior derecha de la pantalla.
- Visualización del puerto de alarma actual de acuerdo con los puertos de alarma de entrada (Prioridad) :
  - Sólo parpadea "⚡❶" o "⚡❷" en la parte superior derecha de la pantalla.
- Ajustes de visualización de números de predet. :
  - '*' : si ya está disponible un número de predet.
  - 'H' : si la ubicación predefinida es la posición inicial de la cámara
- Si un menú OSD tiene submenús :
  - "↩ " aparece al final del menú.
- Si un menú OSD no tiene submenús :
  - No aparece ningún símbolo al final del menú.
- Pantalla de función PTZ :



- Pantalla de ajustes del número de predet.



• Pantalla de menú OSD :



FUNCIONAMIENTO DE LA CÁMARA

- Panorámica e inclinación
  - Utilice el joystick del controlador o sus botones de dirección.
- Control de zoom
  - Mueva el joystick a la derecha (Telescópico) o a la izquierda (Angular), o bien utilice los botones de zoom.
- Acceso a los menús de pantalla
  - Pulse el botón Menu o OSD del controlador.

✻ Para obtener información detallada sobre los controles utilizando un controlador de otro fabricante o un DVR, consulte el manual de usuario del producto.

COMANDOS DE OSD, DIAGRAMA DE FUNCIONES Y CONTROLES DE MENÚ

Esta cámara domo se puede controlar mediante dos métodos : utilizando las teclas de acceso directo en su controlador dedicado o accediendo a la OSD (Presentación en pantalla) en la salida de vídeo. Los comandos de menú de la OSD son los siguientes :

Comando	Función
Mover el joystick arriba/abajo/izquierda/derecha.	Se mueve en los menús de OSD hacia arriba/abajo/izquierda/derecha respectivamente.
Enter/Alejar enfoque	Selecciona un menú y permite acceder a los submenús.
ESC/Acercar enfoque	Cancela un comando y vuelve al menú del nivel superior.

DIAGRAMA DE MENÚS DE OSD

P1	P2	P3	P4	P5
Ajuste cámara	Zoom/Enfoque	Modo enfoque	AUTO/MANUAL/AF SIMPLE	
		Autoenf. Potente	Modo	AUTO/TRACKING/OFF
			Velocidad	Lento/MEDIO/Rápido
		Zoom digital	OFF/2X/3X/4X/5X/…/16X	
	Bal. Blancos	ATW /ATW(IN)/ATW(EX)		
		AWC	Pulse Intro para iniciar AWC	
		Manual	Rojo	0~100
			Azul	0~100
	Exposición	Brillo	0~100	
		Iris	AUTO	
			MANUAL	Nivel Iris(CERRAR, F1.6~F28)
		Obturador	---(Muestra ESC en el modo IRIS Manual.)	
			A.FLK	
			MANUAL	Vel. Obturador
		Sens-Up	---(Cuando Obturador es A.FLK o MANUAL)	
			OFF	
			Auto	Inc.Lim. Sens X2/X4…X512
	Luz poster.	OFF		
		HLC	Nivel	BAJO/MEDIO/ALTO
			Másc. Tono	0~10
		BLC	Level Change/Up/Down/Left/Right/Increase/Decrease	
	AGC	OFF/BAJO/MEDIO/ALTO		
		MANUAL	Nivel CAG	
	SSNR	OFF/BAJO/MEDIO/ALTO		
	SSDR	Modo	ON/OFF	
		Rango	ESTRECHO/ANCHO	
		Nivel	0~15	
	Día y Noche	Modo	AUTO	
			Color	Nivel ráfaga(0~100)
			ByN	Ráfaga ON/OFF
		Duración	Lento/Rápido	
		Tiempo perm.	5/7/10/15/20/30/40/60 SEG	

P1	P2	P3	P4	P5
	Otros	Sinc	INTERNA	
			SINCRONI.	Line Lock Phase 0~359
		Aj. Imagen	Nitidez	1~32
			Color	0~100
		Congelar	ON/OFF	
Ajuste secuencia	Predet	Ajuste/Editar/Home Position/Ejecutar/Borrar/Estado		
	SEC. Oscilac.	Oscil. Pan	Ajuste/Ejecutar/Borrar	
		Oscil. Tilt	Ajuste/Ejecutar/Borrar	
		Oscil. PyT	Ajuste/Ejecutar/Borrar	
	SEC. Grupo	Group1~6	Ajuste/Ejecutar/Borrar	
	SEC. Tour	Ajuste/Ejecutar/Borrar		
	Buscar PTZ	Buscar 1~4	Reprod./Repetir una vez/Memorizar/Borrar	
	Ejec. Autom.	Modo	OFF	
			HORARIO	Domingo~Sábado
			A.PAN	Vel. Auto pan/ Ángulo Tilt.
			BUSCAR	Buscar(1~4)
			TOUR	
			GRUPO	Numero Group(1~6)
			OSCILAC.	Modo Oscil. (PAN,TILT,P/T)
			PREDET	Numero Predet (1~225)
			HOME	
		Hora	5~30(SEG), 1~5(MIN)	
	Reanud. encendido	ON/OFF		
Ajuste PyT	Límite pan	Posicion		
		Activar	ON/OFF	
	Límite Tilt	Posicion		
		Activar	ON/OFF	
	Ajuste Zona	Zona1~8	Nombre Zona	
			Posicion	Left Upper Bound/ Right Lower Bound
			Activar	ON/OFF
	Másc. Zona	Mascara1~8	Posicion	Left Upper Bound/ Right Lower Bound
			Activar	ON/OFF
	Posición PTZ	ON/OFF		
	Inversión digital	ON/OFF		

P1	P2	P3	P4	P5
Ajuste OSD	Retenc. imagen	ON/OFF		
	Velocidad Media	Manual/10/20/30/40/50/60		
	Nivel Máx Veloc.	1~7		
	Id. Cámara	ON/OFF		
	Nombre Cámara	ON/OFF		
		Editar	Nombre Cámara	
	Número Predet.	ON/OFF		
	Nombre predet.	ON/OFF		
		Editar		
	Estado Sec.	ON/OFF		
	Nombre zona	ON/OFF		
	Posición PTZ	ON/OFF		
	Idioma	INGLÉS/CHINO/FRANCÉS/ALEMÁN/ESPAÑOL/ITALIANO/ PORTUGUÉS/COREANO		
	Otros	Direccion	On/Off	ON/OFF
			Calibrar Norte.	Calibrar Norte
		Ajustar Hora	Mostrar	ON/OFF
			Formato Fecha	
			Ajustar Fecha	
			Formato Hora	
			Ajustar Hora	
Ajuste alarma	Activ. alarma	ON/OFF		
	Entr. alarma	EN1	MOD:NC/NO/OFF, P:1~2 SEQ:OFF/HOME/PRESET/SWING/GROUP/ TOUR/TRACE/A.PAN	
		EN2		
	Sal. alarma	Ajuste 1~2	1,2,MD,AUX	
		Tempor 1~2	OFF/MOMENTÁNE	
			ON	1~60(SEG), 1~60(MIN))
		Salida Off 1~2		
	Tpo. per. dm	OFF		
		ON	1~60(SEG), 1~60(MIN)	
Inicializar	Reinicio encendido	Cancelar /Ejecutar		
	Config. valor de fábrica	Cancelar /Ejecutar		
	Aj. pred. cámara	Cancelar /Ejecutar		
	Act. autom.	OFF		
		ON	1~7Día(s)	
Ajuste Contraseña	On/Off	ON/OFF		
	Cambiar Clave	Clave Vi/Clave Nu		
Estado				

AJUSTE DE LA CÁMARA

Ajustes de Zoom/Enfoque

Menú de ajustes de Modo enfoque y Zoom digital

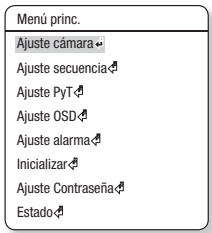
► Menú princ./Ajuste cámara/Zoom/Enfoque

- **Modo Enfoque**
  - AUTO : realiza el enfoque automático continuo.
  - MANUAL : cambia el modo de cámara a Enfoque manual.
  - AF SIMPLE : enfoca automáticamente la cámara después de utilizar la función de panorámica, inclinación o zoom.
- **Zoom digital :**

  Permite el zoom digital máximo.

  El ajuste del zoom digital a 6X proporciona un zoom total de 192X.

- A diferencia del zoom óptico, la calidad de los gráficos del zoom digital disminuye conforme aumenta el índice de zoom.
- Es posible que no funcione con normalidad el enfoque automático en las siguientes situaciones :
  - Cuando la iluminación de fondo sea baja.
  - Cuando se esté utilizando el obturador lento.
  - Si el nivel de zoom se ajusta demasiado alto.
  - Cuando la iluminación de fondo sea demasiado alta.
  - Si en el área de vigilancia aparece un objeto situado a larga distancia y otro a una distancia corta.
  - Si no hay contraste, por ejemplo, en el techo o en la pared.
  - Si la cámara apunta a una línea horizontal delgada.
- Enfoque automático enfoca un objeto situado en el centro de la pantalla; es posible que los objetos situados por los bordes de la pantalla no se enfoquen correctamente.

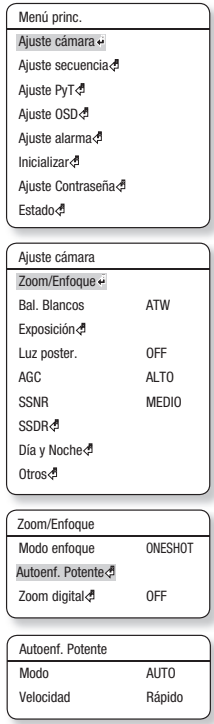


Autoenfoque potente

► Menú princ./Ajuste cámara/Enfoque y Zoom/Autoenf. Potente

A través de este menú puede configurar el modo de enfoque de cámara al aplicar el zoom.

- **Modo :**
  - AUTO : enfoca automáticamente al utilizar el zoom.
  - TRACKING : enfoca manualmente al utilizar el zoom.
  - OFF : desactiva los modos de enfoque al utilizar el zoom. (Modo manual completo.)
- **Velocidad :**
  - - LENTO/MEDIO/RÁPIDO: ajusta la velocidad del zoom.



Balance de blancos

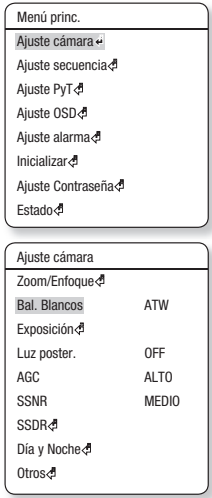
► Menú princ./Ajuste cámara/Bal. Blancos

El menú Bal. Blancos ajusta el balance de los colores de la pantalla en condiciones de luz diferentes.

- ATW : ajusta automáticamente el color de la pantalla.
- ATX(IN) : ajusta el color de la pantalla para que sea óptimo en un entorno interior. (Temperatura de funcionamiento : alrededor de 4500°K ~ alrededor de 8500°K)
- ATW(OUT) : ajusta automáticamente el color de la pantalla para que sea óptimo en entornos exteriores brillantes.

※ Este producto se ha diseñado para utilizarse en interiores. La instalación en exteriores puede causar una avería en el producto. (Temperatura de funcionamiento: alrededor de 1.700°K ~ alrededor de 11.000°K.)

- AWC : ajusta el color de pantalla para optimizarlo a la iluminación actual y a las condiciones del monitor. El uso de este ajuste puede que precise de un reajuste si las condiciones de iluminación cambian.
- Manual : permite la personalización de las ganancias de rojo y azul.



Es posible que Bal. Blancos no funcione correctamente en las siguientes situaciones.

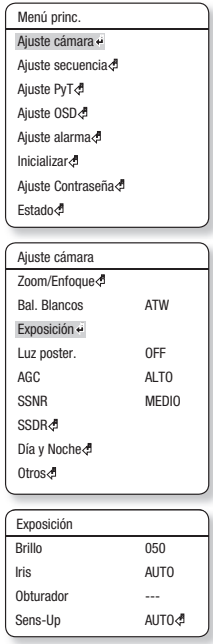
- Cuando la temperatura de color del entorno que rodea al sujeto se encuentre fuera del rango de color.
- Cuando la iluminación de ambiente del sujeto sea atenuada.
- Si la cámara se dirige hacia una luz fluorescente o se ha instalado en un lugar en el que la iluminación cambia radicalmente, es posible que con Bal. Blancos no se obtenga resultados uniformes.

Exposición

► Menú princ./Ajuste cámara/Exposición

Los ajustes de Exposición se utilizan para controlar el medidor de exposición de la cámara.

- **Brillo :**
  Ajusta el brillo de la pantalla.
  (Por encima de 50: más brillante, por debajo de 50: más oscuro)
- **Iris :**
  - AUTO : ajusta automáticamente el medidor de exposición.
  - MANUAL : permite el ajuste manual del medidor de exposición. (Por encima de 50: más brillante, por debajo de 50: más oscuro)
- **Obturador :** controla el obturador electrónico de cámara.
  - --- : la velocidad del obturador se fija en 1/60 para NTSC y 1/50 para PAL. Funciona cuando Iris está activado en modo automático.
  - ESC : ajusta automáticamente la velocidad del obturador según el brillo de la pantalla. Funciona cuando Iris está activado en modo manual.
  - A.FLK : se selecciona cuando se experimenten alteraciones en la imagen. Las alteraciones se pueden producir cuando las frecuencias de la luz artificial entran en conflicto con las velocidades de fotogramas de la cámara.
  - MANUAL : permite el ajuste manual de la velocidad del obturador.
- **Sens-Up :**
  - AUTO : detecta automáticamente los niveles de luz y mantiene una imagen clara por la noche o en condiciones de luz escasa.
  - Inc.Lim. Sens : se ajusta al zoom de mayor potencia por fotograma.



- Para un rendimiento óptimo del modo A.FLK, evite utilizar el modo junto con la luz de fondo.
- Mientras se utilice el modo de sincronización interna, el ajuste del obturador '---' y dirigir la cámara directamente a una fuente de luz brillante puede causar un rendimiento pobre de la cámara.
- Sens-Up se desactiva cuando el obturador está en modo Manual o A. FLK.

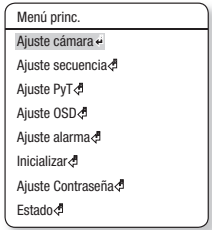
Luz posterior

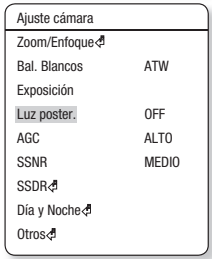
Ajustes del modo de luz posterior

► Menú princ./Ajuste cámara/Luz poster.

A diferencia de otras cámaras, el chip único W-V DSP de Samsung Techwin le proporciona una imagen clara del sujeto incluso con luz de fondo.

- **Modo de luz posterior :**
  - OFF : desactiva el modo de luz posterior.
  - HLC : activa el modo de compensación de resalte (HLC).
  - BLC : activa un modo de compensación de luz de fondo definido por el usuario.





HLC

► Menú princ./Ajuste cámara/Luz poster./HLC

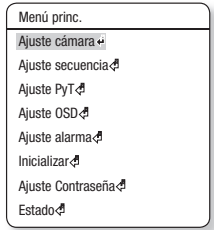
HLC enmascara fuentes de luz potentes desde el objetivo de la cámara, bloqueándolas para que no se sature la pantalla del monitor.

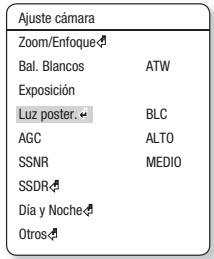
- **Nivel:**

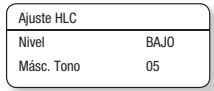
  Hay disponibles tres niveles de funcionamiento de HLC: BAJO, MEDIO y ALTO.

- **Masc. Tono :**

  Ajusta el brillo de la máscara.







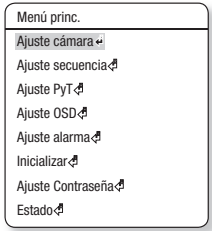
- El rendimiento de HLC varía dependiendo del tamaño de las áreas brillantes de la pantalla; defina el ángulo de instalación de la cámara en al menos 30 grados para mejorar el rendimiento de HLC.
- HLC sólo se activa en modo Noche cuando la cámara recibe cierta cantidad de luz en la oscuridad.
- HLC no se activa en modo Noche cuando no hay luz o hay demasiada luz.
- HLC no se activa mientras el modo Zoom digital está definido en ON.

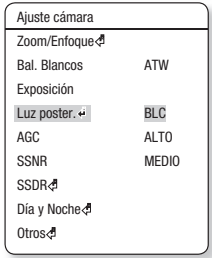
Ajuste de usuario

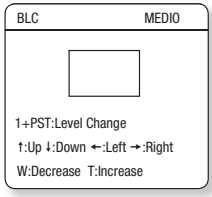
► Menú princ./Ajuste cámara/Luz. poster./BLC

Puede elegir de forma selectiva un área de pantalla para ver objetos dentro del área más claramente que otros.

- **Controles del joystick de cuatro direcciones :**
  - Si se mueve el joystick en las cuatro direcciones — arriba, abajo, izquierda y derecha — ajusta la ubicación y el tamaño del área seleccionada.
- **Control de zoom :**
  - Zoom telescópico : amplía el tamaño del área seleccionada.
  - Zoom angular : reduce el tamaño del área seleccionada.
- **Cambio de niveles :**
  - Para cambiar el nivel de BAJO a MEDIO o ALTO, pulse el número 1 y las teclas de Predet.





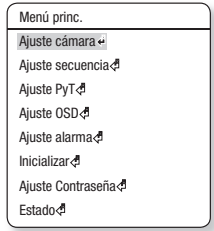


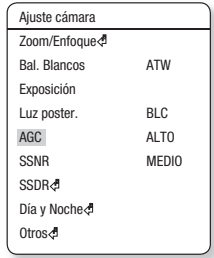
AGC

► Menú princ./Ajuste cámara/AGC

AGC (Automatic Gain Control, Control automático de ganancia) ajusta el control de ganancia de la cámara y el brillo de la pantalla si la cámara ha capturado un objeto en condiciones de luz escasa.

Están disponibles los modos OFF, BAJO, MEDIO, ALTO y MANUAL.



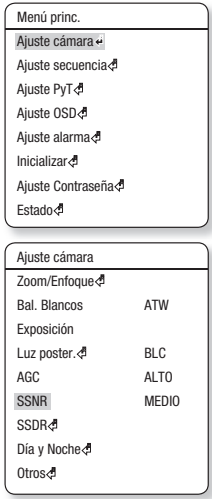


SSNR (Samsung Super Noise Reduction, Super reducción de ruido Samsung)

► Menú princ./Ajuste cámara/SSNR

SSNR reduce en gran medida la cantidad de ruido de baja luminosidad.

- OFF : desactiva la función de reducción de ruido.
- BAJO : sólo reduce una pequeña cantidad de ruido, pero casi no genera ninguna postimagen.
- MEDIO : el modo más comúnmente utilizado. Reduce una cantidad apropiada de ruido mientras se genera una postimagen sutil.
- ALTO : reduce en gran medida el ruido, pero genera postimágenes claras.

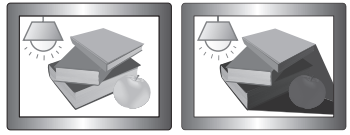


■ SSNR se inhabilita cuando se desactiva el modo AGC.

SSDR (Samsung Super Dynamic Range, Super rango dinámico Samsung)

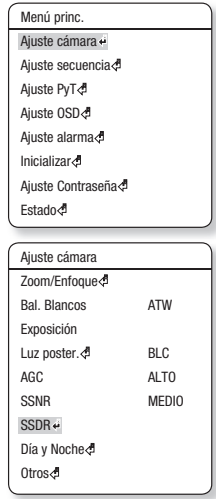
► Menú princ./Ajuste cámara/SSDR

SSDR ilumina puntos más oscuros de una imagen al mismo tiempo que retiene el mismo nivel de luz en puntos más brillantes para compensar el brillo general de la imagen con un alto contraste entre los puntos brillantes y oscuros.



SSDR ACTIVADO SSDR DESACTIVADO

- Modo: activa o desactiva SSDR.
- Rango: define un rango de SSDR.
- Nivel: cambia el contraste entre los puntos brillantes y oscuros por nivel.



Día y noche

► Menú princ./Ajuste cámara/Día y Noche

La función Día y Noche permite que la cámara cambie entre los modos Color y ByN.

- **Modes :**
  - AUTO : funciona en modo Color la mayoría de las veces y cambia a modo ByN si se detecta un nivel de luz bajo durante la noche.
  - COLOR : funciona en modo Color en todo momento.
  - BW : funciona en modo ByN en todo momento. Utilizando el submenú Ráfaga On/Off, las señales de ráfaga se pueden retener o inhabilitar.

✻ Si la cámara está en modo ByN y conectada al equipo que requiere la sincronización externa a través de señales de ráfaga, defina la opción Ráfaga On/Off en “On”.

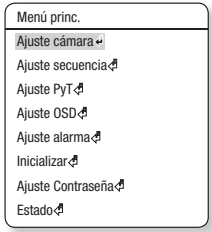
- **Duración: :**

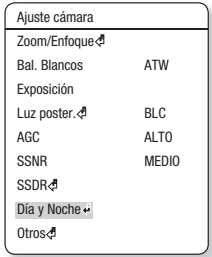
La sensibilidad de la luz de la cámara se ajusta como se indica en el diagrama que se incluye a continuación.El rendimiento de la desviación de luz ambiente de la cámara puede variar dependiendo de su entorno.

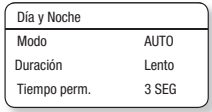
	Color → ByN	ByN → Color
Rápido	2.5 Lux	4 Lux
Lento	0.8 Lux	6 Lux

- **Tiempo perm. :**

La duración de ambas condiciones de luz se puede personalizar para permitir el cambio de demora de la cámara entre los ajustes de día y noche.





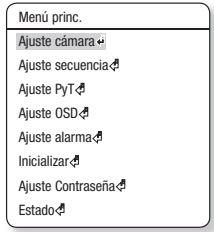


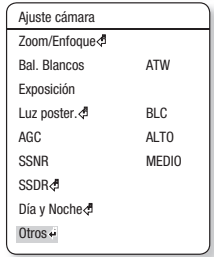
- El modo Auto no está disponible cuando AGC se define en OFF. (Sólo están disponibles los modos COLOR y ByN.)
- Utilizar el modo ByN con la luz del sol o una lámpara halógena puede reducir el rendimiento del enfoque.

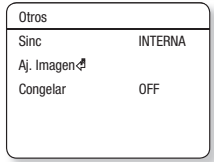
Otros

► Menú princ./Ajuste cámara/Otros

- **Sinc :**
  - INTERNA : sincroniza el tiempo de salida de la cámara con el cristal interno.
  - SINCRONI. : sincroniza el tiempo de salida de la cámara con la alimentación del adaptador de CA para sincronizar varias cámaras. Esta opción resulta de utilidad al utilizar un conmutador como Matrix Switcher.
  - Line Lock Phase : habilita el ajuste de la fase de sincronización del adaptador entre 0 y 360°.
- **Aj. Imagen :**
  - Nitidez : agudiza los contornos de una imagen.
  - Color : ajusta la densidad de color de una imagen.
- **Congelar: detiene o reanima una imagen.**







AJUSTE DE SECUENCIA

Predet.

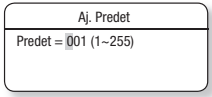
Almacenamiento de posición de Predet.

► Menú princ./Ajuste secuencia/Predet/Ajuste

Esta función habilita la memorización de un punto seleccionado y activa las funciones de panorámica, inclinación y zoom en dicho punto. Los sitios guardados se pueden recuperar utilizando el comando Predet. Ejecutar.

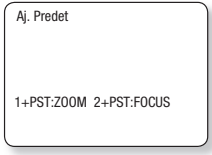
- **Configuración de los números de predet. :**

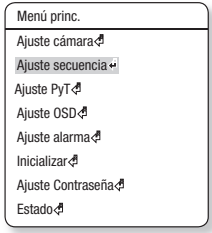
  Seleccionar el menú Predet. Ajuste abre la pantalla que se muestra a continuación. Mueva el joystick en las cuatro direcciones para seleccionar el número que desee.

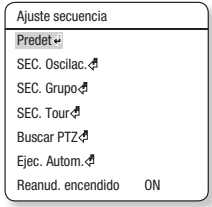


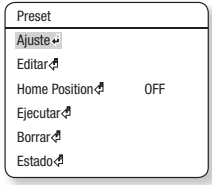
- **Almacenamiento de puntos predet. :**

  Si se selecciona un número de predet. y se pulsa la tecla Enter, se redirige el menú a la pantalla que se muestra a continuación.
  Utilizando el joystick, ajuste el punto de las funciones de Panorámica e Inclinación y ajuste el comando Zoom y Enfoque.
  En Predet. Ajuste, el comando Zoom y Enfoque se puede controlar sólo con el comando Zoom. Para cambiar entre Zoom y Enfoque, utilice los comandos Predet. 1 y 2 como se muestra a continuación.









Edición de predeterminados

► Menú princ./Ajuste secuencia/Predet/Editar

Puede editar los 13 elementos predeterminados como el punto de panorámica/inclinación, zoom y enfoque, que se seleccionan entre las funciones de cámara.

- **PTZ :**

  recupera los puntos guardados utilizando el comando Predet. Ajuste.

- **Modo Enfoque :**

  Consulte la sección titulada Configuración de la cámara.

- **Brillo :**

  Consulte la sección titulada Configuración de la cámara.

- **Iris :**

  Consulte la sección titulada Configuración de la cámara.

- **Luz poster. :**

  Consulte la sección titulada Configuración de la cámara.

- **Día y Noche :**

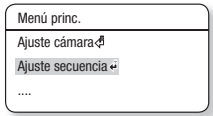
  Consulte la sección titulada Configuración de la cámara.

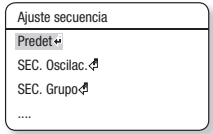
- **Detec. movim.:**

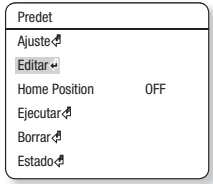
  Commands the camera to perform Motion Detection after it arrives at a selected preset location.

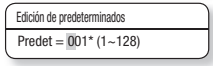
- **Aj. escena :**

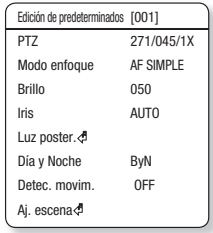
  Habilita el ajuste del Obturador, AGC, SSNR, SSDR, Sens-Up, Bal. Blancos, para obtener información adicional sobre la terminología de la interfaz, consulte la sección titulada Configuración de la cámara.







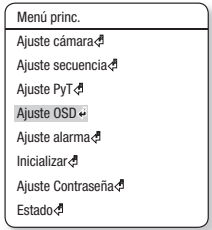


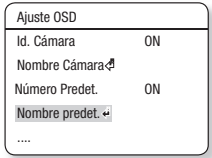


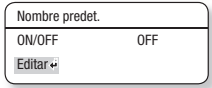
Ajuste de nombre de predet.

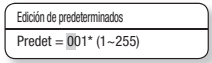
► Menú princ./Ajuste OSD/Nombre predet./ Editar

Utilizando esta función, puede añadir nombres a los puntos predet.
de hasta 12 caracteres.
Una vez que se introduzca un nombre, utilice el joystick y la tecla Enter para ejecutar el comando de ajuste y guardar el nombre.





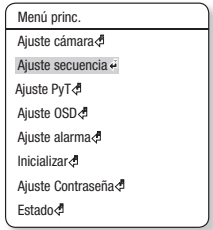


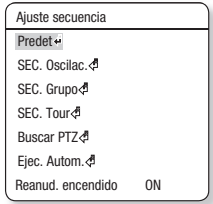


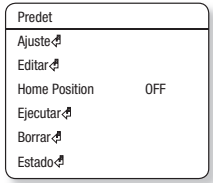
Ejecución de predet./borrado/comprobación de memoria

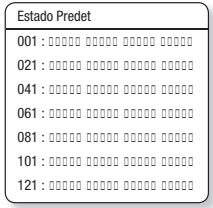
► Menú princ./Ajuste secuencia/Predet.

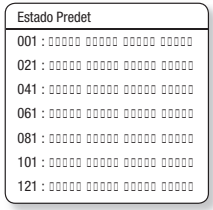
- **Home Position (Posición inicial) :**
  Define una de las posiciones predeterminadas actualmente configuradas como la posición inicial.
- **Ejecutar :**
  Recupera una posición predeterminada guardada.
- **Borrar :**
  Borra la posición predeterminada seleccionada.
- **Estado :**
  Abre un mapa de las posiciones predeterminadas guardadas.
  Un área guardada como una posición predeterminada aparece con el icono '▽'.









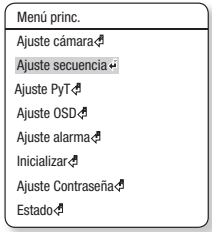


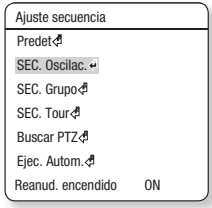
SEC. de oscilación

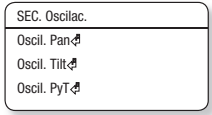
► Menú princ./Ajuste secuencia/SEC. Oscilac.

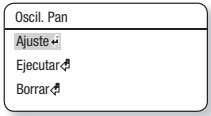
La función Oscilación ordena a la cámara que se mueva entre las 2 ubicaciones seleccionadas, vigilando la ruta.

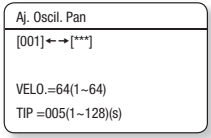
- **Oscil. Pan :**
  Activa la función de panorámica para la operación de Oscilación.
- **Oscil. Tilt :**
  Activa la función de inclinación para la operación de Oscilación.
- **Oscil. PyT :**
  Activa las funciones de panorámica e inclinación para la operación de Oscilación.
- **Ajustes de oscilación/Ejecutar/Borrar :**
  - Ajustes : cada uno de los menús de Oscilación tienen submenús con los ajustes.











Seleccione 2 posiciones predefinidas utilizando el joystick. Velocidad indica la velocidad de movimiento de la cámara. DWT indica el tiempo de permanencia de la cámara en la posición predefinida.

- Ejecutar: ejecuta la operación de Oscilación.
- Borrar: borra datos en la memoria de Oscilación.

SEC. Grupo

► Menú princ./Ajuste secuencia/SEC. Grupo

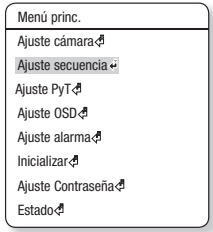
Seleccionar SEC. Grupo recupera un grupo de varias posiciones predefinidas de manera consecutiva. Un grupo puede contener hasta 128 posiciones predefinidas.

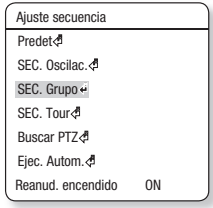
- **Ajuste :**
  Utilizando el joystick, introduzca los números predet. que desee en la sección PSET. DWT indica el tiempo de permanencia de la cámara en la posición predefinida. SPD muestra la velocidad de movimiento de la cámara en 64 niveles diferentes.

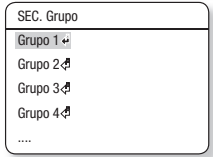
SEC. Grupo 1

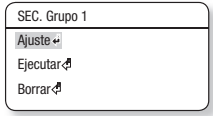
NO	PSET	DWT(s)	SPD
001	***	003	64
002	***	003	64
003	***	003	64
004	***	003	64
005	***	003	64
006	***	003	64
007	***	003	64

- **Ejecutar :**
  Ejecuta la operación de grupo.
- **Borrar :**
  Borra el grupo seleccionado.









SEC. Tour

► Menú princ./Ajuste secuencia/SEC. Tour

Seleccionar SEC. Tour recupera grupos de posiciones predefinidas de manera consecutiva. Para esta función se pueden incluir hasta 6 grupos.

- **Ajustes :**

  La selección del menú de ajustes abre la pantalla siguiente.
  Utilizando el joystick, puede introducir los números de grupo que desee en la sección Grupo. DWT indica el tiempo de espera de la cámara antes de que se recupere un nuevo grupo.

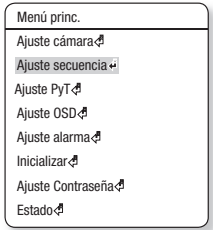
SEC. Tour		
NO	Group	DWT(s)
01	*	003
02	*	003
03	*	003
04	*	003
05	*	003
06	*	003

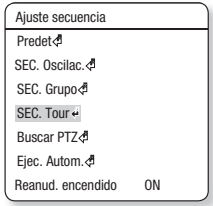
- **Ejecutar :**

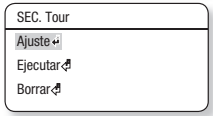
  Ejecuta la operación de grupo.

- **Borrar :**

  Borra el grupo seleccionado.







Buscar PTZ

► Menú princ./Ajuste secuencia/Buscar PTZ

Es posible memorizar y reproducir un máximo de 4 patrones de las rutas de funcionamiento manual (para panorámica, inclinación, zoom y enfoque).

- **Reprod. :**

  Reproduce una ruta guardada mediante la función Buscar. Utilice el botón de parada para detener la reproducción.

- **Repetir una vez :**

  Reproduce una vez la ruta de búsqueda guardada.

- **Memorizar :**

  Es posible guardar hasta 120 segundos de una memoria. La duración de la memoria varía dependiendo del nivel de dificultad de la acción Buscar PTZ. Conforme se guarda una búsqueda, aparece la capacidad restante de la tarjeta de memoria. Una vez que la tarjeta de memoria esté llena, se desactiva mostrando en pantalla el mensaje "Mem. Left: 000%" (Mem. restante: 000%).

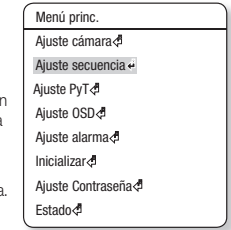
  * Utilice el botón OSD On para hacer una pausa mientras se guarda una búsqueda. (Cuando se utiliza el controlador SCC-3100A/SCC-1000)

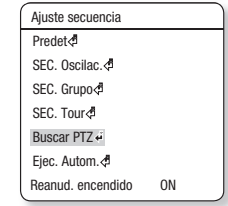
  * Cuando se utilizan diferentes protocolos

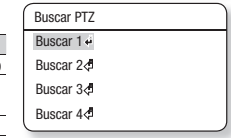
Protocolo	Producto	Memorizar Pausa
PELCO-D/P	KBD300A	Validar, Iris Abierto
SEC	SCC-5000	OSD On, Iris Abierto
PANASONIC	WV-CU161C	OSD ON
VICON	V1300X-DVC	Iris Abierto
HONEYWELL	HTX-3000	Iris Abierto
AD	.	OSD On, Iris Abierto
GE	KTD-405	Iris Abierto
BOSCH	.	Iris Abierto

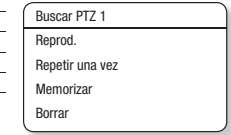
- **Borrar :**

  Borra una ruta de búsqueda guardada.





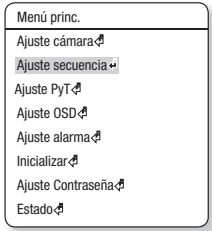


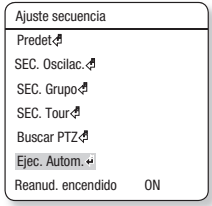


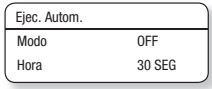
Ejec. Autom.

► Menú princ./Ajuste secuencia/Ejec. Autom

Si no hay ninguna operación del controlador por parte del usuario durante un tiempo concreto, se ejecutará la operación secuencial designada por el usuario.







- **Mode :**
  - HOME : posición inicial de ejecución automática (consulte el menú Predet.)
  - PREDET. : se ejecuta automáticamente un número predet. seleccionado.
  - OSCILAC : se ejecuta automáticamente un modo de oscilación seleccionado.
  - GRUPO : se ejecuta automáticamente un modo de grupo seleccionado.
  - TOUR : se ejecuta automáticamente un modo de Tour seleccionado.
  - BUSCAR : se ejecuta automáticamente un modo de búsqueda seleccionado.
  - A.PAN : ejecuta automáticamente una panorámica de 360 grados. Para activar el comando de panorámica, tiene que configurar manualmente el ángulo de inclinación de cámara y la velocidad de panorámica automática.
  - HORARIO : programa el día y hora de una acción de secuenciación. Consulte la página siguiente.
- **Hora :**

  Permite configurar el tiempo de ejecución automática. (La duración puede ser de 5 a 30 segundos o de 1 a 5 minutos.)

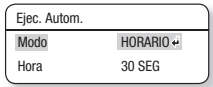
Horario

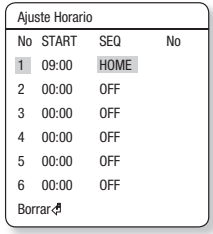
Horario permite programar el día y la hora de una acción de secuenciación.

- **Selecc. día :**

  En Ejec. Autom., seleccione HORARIO para configurar cada día de la semana, como se muestra en la imagen lateral. Seleccione un día, cambie a ON y pulse Enter.
- **Selecc. hora :**

  Al activar un día, aparece una agenda como se muestra en la imagen lateral.(Es posible seleccionar por día hasta 6 líneas de tiempo.) Seleccione la hora de inicio y la acción de secuenciación para programar la acción.



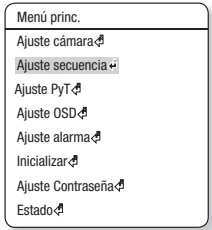


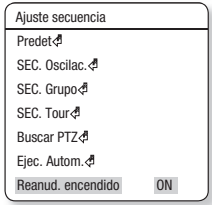
■ El modo Auto se inhabilita cuando se desactiva AGC. Esta función sólo está disponible cuando se selecciona Color o ByN. La hora de la cámara debe ajustarse correctamente antes de utilizar esta opción. Si la cámara no realiza un acción de secuenciación programada, vuelva a configurar ajustar la hora de la cámara en Ajuste OSD > Otros > Ajustar Hora (consulte la página 73).

Reanudación de encendido

► Menú princ./Ajuste secuencia/Reanud. encendido

• **Reanud. Encendido:**
Esta opción resulta de utilidad cuando se desconecta y se vuelve a conectar la alimentación debido a fallos de alimentación u otras interrupciones de alimentación.
Si la cámara estaba ejecutando una acción de secuenciación antes de una desconexión de alimentación, la cámara reanuda automáticamente la acción cuando se vuelve a conectar la alimentación.





■ 'Reanud. Encendido' no puede reanudar una acción de secuenciación si la batería interna de la cámara está completamente descargada después de que la cámara se quedara sin el suministro eléctrico durante un tiempo prolongado. (Los datos de la acción de secuenciación, sin embargo, siguen estando seguros aunque la batería interna esté completamente descargada.)

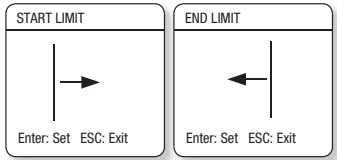
AJUSTE DE PYT

Límite pan

► Menú princ./Ajuste PyT/Límite pan

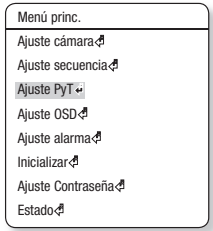
Es posible limitar el campo de movimiento de las direcciones de panorámica.

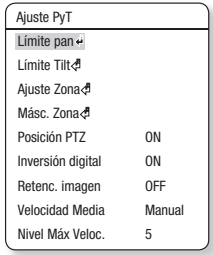
• **Posición :**
La selección del menú Posición abre la siguiente pantalla si es para el ajuste de Límite pan. Mueva el joystick a la izquierda y a la derecha para seleccionar el campo de movimiento desde el punto inicial al final.

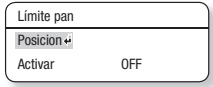


La siguiente imagen muestra el ajuste de Límite Tilt. Mueva el joystick a la izquierda y a la derecha para seleccionar el campo de movimiento desde el punto inicial al final.

• **ON/OFF :**
Cancela o activa las funciones de Límite Pan/Tilt.







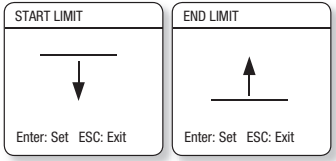
Límite Tilt

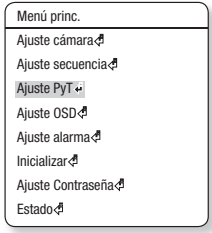
► Menú princ./Ajuste PyT/Límite Tilt

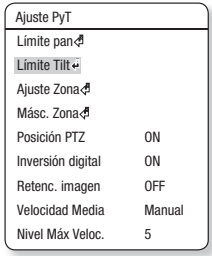
Estos ajustes limitan el campo de movimiento de la operación de inclinación (Tilt).

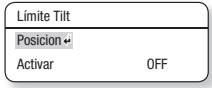
• **Posición :**

La selección del menú Posición abre la siguiente pantalla si es para el ajuste de Límite Tilt. Mueva el joystick a la izquierda y a la derecha para seleccionar el campo de movimiento desde el punto inicial al final









• **ON/OFF :**

Activa o desactiva Límite Tilt.

Ajuste Zona

► Menú princ./Ajuste PyT/Ajuste Zona

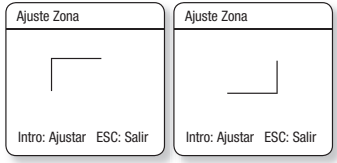
El menú Ajuste Zona permite seleccionar ciertas posiciones durante la operación de Panorámica e Inclinación (Pan y Tilt), y luego mostrar las áreas con los textos de OSD (Presentación en pantalla) cuando la cámara pasa por ellas. Es posible seleccionar hasta 8 áreas.

• **Nombre Zona :**

Puede añadir nombres a las zonas seleccionadas. Los nombres pueden tener hasta 12 caracteres y se pueden introducir a través del joystick y la tecla Enter. Una vez que se introduzca un nombre, utilice el joystick y la tecla Enter para ejecutar el comando de ajuste y guardar el nombre.

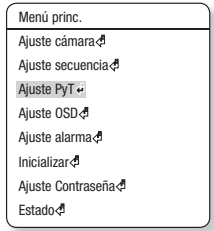
• **Posición :**

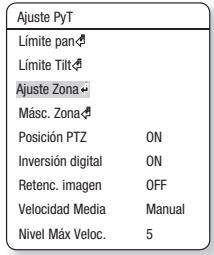
Como se muestra en la imagen de abajo, mueva el joystick para seleccionar la esquina superior izquierda y la esquina inferior derecha de un área.

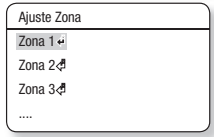


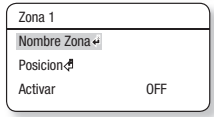
• **ON/OFF :**

Cancela o activa la función de visualización de las zonas seleccionadas.









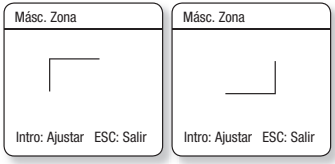
Másc. Zona

► Menú princ./Ajuste PyT/Másc. Zona

Si un punto de vigilancia incluye un área completamente privada, el área se puede excluir de forma selectiva de la vigilancia.

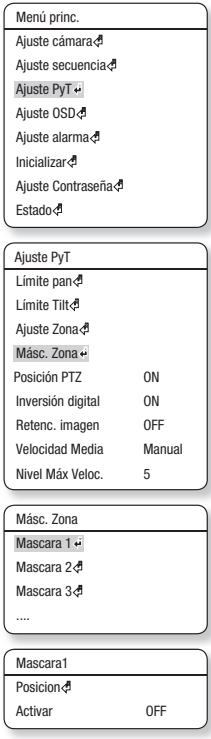
• **Posición :**

Como se muestra en la imagen de abajo, mueva el joystick para seleccionar la esquina superior izquierda y la esquina inferior derecha de un área.



• **On/Off :**

Cancela o activa la función Másc. Zona.

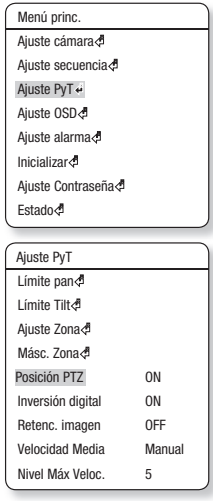


Posición PTZ

► Menú princ./Ajuste PyT/Posición PTZ

Con este comando la cámara cambia automáticamente la velocidad de panorámica e inclinación de acuerdo con el índice de zoom actual. Mover el joystick a la derecha (Telescópico) ralentiza y a la izquierda (Angular) acelera la velocidad de panorámica e inclinación, lo que permite ajustes precisos.

Si se define en "Off" ejecuta la función de velocidad de zoom óptico 1x independientemente de la distancia a la que se acerque el zoom.

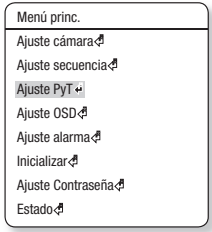


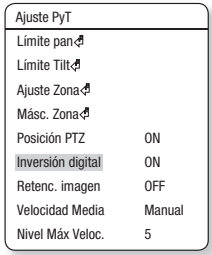
Inversión digital

► Menú princ./Ajuste PyT/Inversión digital

Inversión digital resulta de utilidad para vigilar un objeto en movimiento o una persona que pase directamente debajo de la cámara.

Cuando un objeto o una persona pasa directamente debajo de la cámara, el monitor de inclinación de la cámara sigue el objeto o la persona más de 100 grados hasta el otro lado de la zona de inclinación sin realizar ninguna panorámica. La inversión de pantalla se produce a 100 grados o más y se ajusta digitalmente.

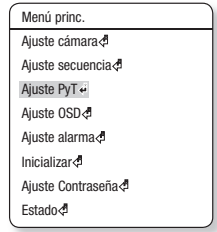


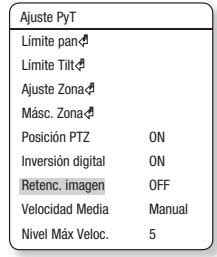


Retenc. imagen

► Menú princ./Ajuste PyT/Retenc. imagen

Cuando la cámara se mueve entre posiciones predefinidas, esta función congela la imagen de las cámaras hasta que la cámara llegue a la posición siguiente. Esto resulta de utilidad para ayudar al observador de la pantalla a vigilar y controlar varios puntos dentro de una red.



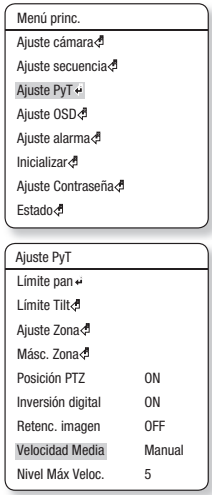


Velocidad Media

► Menú princ./Ajuste PyT/Velocidad Media

Si la velocidad del controlador o el protocolo del comando de panorámica/inclinación del DVR es fija y causa una panorámica e inclinación lenta, puede utilizar el modo Manual.

- MANUAL : el ángulo del mando del controlador determina la velocidad de Panorámica e Inclinación; cuanto más incline el controlador, más rápida girará la cámara.
- 10/20/30/40/50/60 : mantiene la velocidad independientemente del ángulo del mando del controlador.

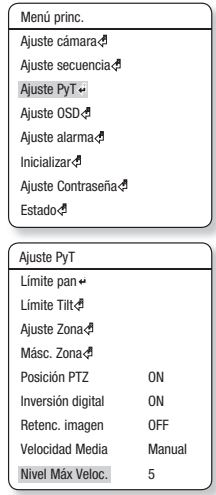


Max Speed Level (Nivel de vel. máx.)

► Menú princ./Ajuste PyT/Nivel Máx Veloc.

Ajusta la velocidad máxima de panorámica e inclinación mientras realiza las acciones de Predet. y Secuenciación.

- las operaciones de Panorámica e Inclinación se pueden configurar en hasta 650°/ seg

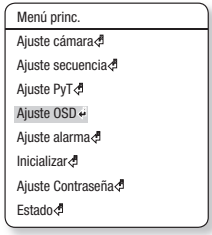


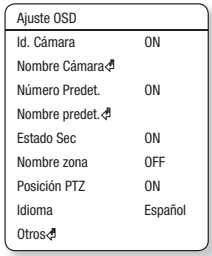
AJUSTE DE OSD

Ajuste OSD

► Menú princ./Ajuste OSD

- **Id. Cámara :**
  Muestra u oculta el Id. de cámara en la parte superior izquierda de la pantalla.
- **Nombre Cámara :**
  Añade un nombre a la cámara. (Primero compruebe la nota.)
- **Número predet. :**
  Muestra u oculta en pantalla los números predet.
- **Nombre predet. :**
  Añade nombres a las posiciones predefinidas. (Primero compruebe la nota.)
- **Estado Sec. :**
  Muestra u oculta el estado de una acción de secuenciación que se encuentre en curso.
- **Nombre Zona :**
  Muestra u oculta en pantalla el nombre de zona para todos los ajustes de zona.
- **Posición PTZ :**
  Muestra u oculta el estado de la operación panorámica, inclinación y zoom que se encuentra en curso.
- **Idioma :**
  Permite cambiar el idioma del sistema. Esta cámara admite inglés, chino, francés, alemán, español, portugués, coreano e italiano.





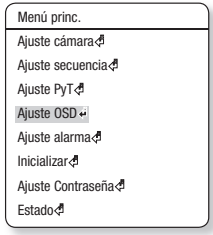
✻ Al seleccionar Nombre Cámara y Nombre predet. la pantalla muestra el teclado izquierdo.
Los nombres pueden tener hasta 12 caracteres y se pueden introducir a través del joystick y la tecla Enter.
Una vez que se introduzca un nombre, utilice el joystick y la tecla Enter para ejecutar el comando de ajuste y guardar el nombre.

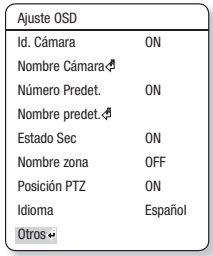
Ajuste OSD (Otros)

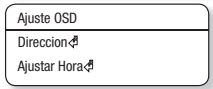
► Menú princ./Ajuste OSD/Otros

Ajuste OSD se utiliza para configurar las funciones de OSD (Presentación en pantalla).

- **Dirección :**
  indica el ángulo actual de la cámara:
  Este, Oeste, Sur, Norte, Sureste, Suroeste, Noreste o Noroeste.
  - Calibrar Norte
    Configura la dirección Norte de la cámara.
- **Ajustar Hora :**
  personaliza el reloj de la cámara; puede programar acciones de secuenciación para que se realicen automáticamente.
  - Mostrar
    Muestra u oculta el reloj en pantalla.
  - Formato Fecha
    Cambia el formato de visualización de la fecha de la cámara: DD/MM/AAAA o MM/DD/AAAA.
  - Ajustar Fecha
    Introduzca una fecha.
  - Formato Hora
    Cambia el formato de visualización de la hora de la cámara: 24 o 12 horas.
  - Ajustar Hora
    Introduzca una hora.







AJUSTE DE ALARMA

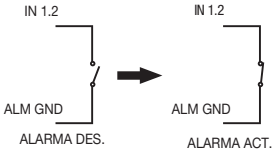
Ajuste alarma

Configuración de la entrada de alarma

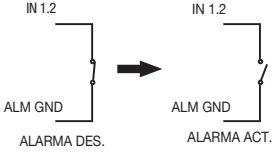
► Menú princ./Ajuste alarma/Entr. alarma

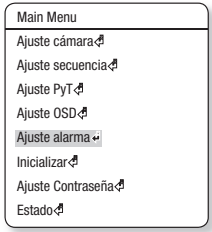
- **Activ. alarma :**
  - On/Off : activa o desactiva la función Alarma.
- **MOD :**

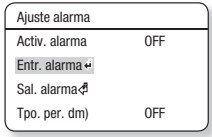
  Permite seleccionar un método de entrada de alarma.
  - NO (Normal abierto)



  - NC (Normal cerrado)







ALM	MOD	P	SEQ	NO
EN1	OFF	1	OFF	
EN2	OFF	2	OFF	

■ Como se muestra en la imagen anterior, la entrada de alarma debe introducirse con las señales del conmutador abierto o cerrado. El suministro de energía sin introducir las señales puede dañar el producto.

- **P (Prioridad) :**

  Define las prioridades de las entradas de alarma. Si se activa simultáneamente más de una alarma, se activa antes la alarma que tenga la prioridad más alta. Una vez que se cancela la alarma, se activa la siguiente alarma que tenga la prioridad más alta.

- **SEC :**

  Permite configurar una acción de secuenciación para la cámara como respuesta a una alarma. Las acciones de secuenciación disponibles son Inicio, Predet, Oscil., Grupo, Tour, Buscar y A.Pan.

✻ Para los ajustes de Auto Pan, el primer número del menú Número indica la velocidad mientras que el segundo es el ángulo de Inclinación. (Consulte más abajo.)

ALM	MOD	P	SEQ	NO
EN 1	NA	1	A.PAN	20/20
EN 2	NC	2	A.PAN	20/20

Ángulo de inclinación

Velocidad

- **Tpo. per. DM :**

  Cuando se selecciona Motion Detection (Det. movim.) en el menú Predet Editar, Tpo. per. DM ejecuta la función Tour o Grupo.
  Mientras la cámara realiza una acción de secuenciación, si se detecta movimiento desde una posición predefinida seleccionada, la cámara hace una pausa en la operación de la acción de secuenciación e inicia la vigilancia de la posición en su lugar durante el tiempo definido en el menú Tpo. per. DM.
  Si deja de detectarse movimiento o se agota el tiempo definido, la cámara cancela la operación de vigilancia y reanuda la acción de secuenciación.

Sal. alarma

► Menú princ./Ajuste alarma/Sal. alarma

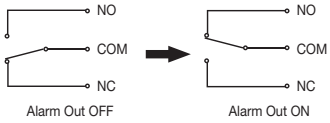
• **Ajuste 1, 2 :**

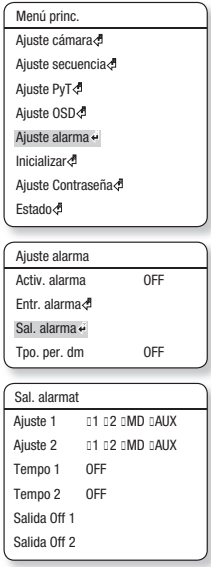
permite seleccionar un método de salida de alarma.
- 1, 2, Movimiento y Dispositivo de soporte indican puertos de entrada de alarma, detección de movimiento y entrada de dispositivo de soporte. Es posible configurar para las alarmas de salida un total de 4 alarmas, detección de movimiento y dispositivos de soporte. 1 puerto de salida de alarma se puede utilizar para más de 2 entradas de alarma y detección de movimiento.

• **Tempor 1, 2 :**

Permite seleccionar un método de salida de alarma.
- On : retiene una salida de alarma durante el tiempo definido desde 1 segundo como mínimo a un máximo de 60 minutos tras la aparición de la alarma.
- Momentary : retiene una salida de alarma sólo hasta que se cancela la alarma.

✻ La salida de alarma está equipada con un circuito de relés. La operación del puerto de salida de alarma es como se muestra en el diagrama que se incluye a continuación.

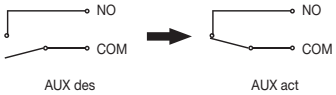




- Conectar el conector de alimentación y la toma de tierra de forma incorrecta a los puertos NC/NA y COM puede provocar un cortocircuito y un incendio, y dañar la cámara.
- La capacidad máxima de alimentación del relé integrado es de 30V CC/2A, 125 VCA/0,5A y 250 VCA/0,25A. El funcionamiento de la cámara más allá de la capacidad puede reducir la vida de la cámara y dañarla.

El menú AUX Output (Salida AUX) se utiliza para controlar los dispositivos periféricos de la cámara como lámparas y sirenas a través del controlador y conmutadores así como a través de comunicaciones de red.

• **Salida Off 1, 2 :**
- Cuando se produce un evento de alarma, se puede terminar forzar la salida.

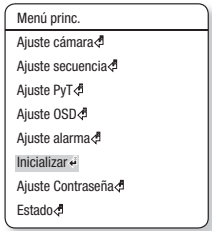


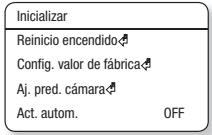
- Conectar el conector de alimentación y la toma de tierra de forma incorrecta a los puertos NA y COM del terminal AUX puede provocar un cortocircuito y un incendio, y dañar la cámara.
- La capacidad máxima de alimentación del relé integrado es de 30V CC/2A, 125 VCA/0,5A y 250 VCA/0,25A. El funcionamiento de la cámara más allá de la capacidad puede reducir la vida de la cámara y dañarla.

INICIALIZACIÓN

Menú Inicializar

► Menú princ./Inicializar





• **Reinicio encendido :**

Reinicia la cámara

• **Config. valor de fábrica :**

Permite reiniciar la cámara con sus valores predeterminados de fábrica. Cuando se selecciona el modo, se borran de la cámara todos los datos personalizados como las posiciones predefinidas.

Utilice esta función si es necesario reiniciar los ajustes de la cámara.

• **Aj. pred. cámara :**

Reinicia el módulo de zoom de la cámara al modo Aj. pred. cámara; se utiliza si desea reiniciar todos los ajustes de cámara incluida la Exposición y la Luz posterior.

• **Act. autom. :**

Permite optimizar el estado de los circuitos y componentes eléctricos de la cámara de forma regular. (es posible programar una operación regular.)

Este modo se puede utilizar para mantener y reparar los ajustes actuales de la cámara cuando se producen operaciones anómalas: Ejemplo: la cámara apuntaba directamente a una fuente de luz o los ajustes se han cancelado después de girar de forma repetida la cámara en las cuatro direcciones durante largo tiempo para vigilar un punto específico.

El valor predeterminado es Off.

- OFF, 1~7 días : seleccionar Off desactiva Act. autom. y seleccionar 1~7 días lo ejecuta automáticamente después de que pasen de 1 a 7 días.

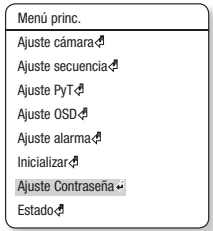
✻ Act. autom. tarda aproximadamente 10 segundos en finalizar. Si Act. autom. se activa en medio de una acción de secuenciación, la cámara hace una pausa en la acción de secuenciación y ejecuta Act. autom. y, a continuación, reanuda la acción de secuenciación una vez que se haya completado la actualización.

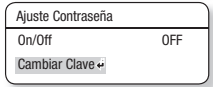
AJUSTE DE LA CONTRASEÑA

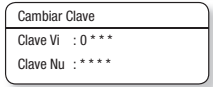
Ajuste Contraseña

► Menú princ./Ajuste Contraseña

La función Contraseña le permite configurar una contraseña para reiniciar la cámara y acceder a la OSD, así como prevenir la modificación no autorizada de ajustes existentes de la cámara.







• **On/Off :**

Activa o desactiva la protección con contraseña.

• **Cambiar Clave :**

- Cambie la contraseña; introduzca la contraseña actual y, a continuación, una nueva, compuesta de 4 caracteres hexadecimales (0~F).

* La contraseña predeterminada es “0000”.

- Si ha olvidado la contraseña actual, utilice el controlador y ejecute el Predet 255 para acceder a la OSD sin la contraseña.
- Tras utilizar “Config. valor de fábrica” en “Menú princ. > Inicializar”, la contraseña se reinicia con el valor por defecto, “0000”.

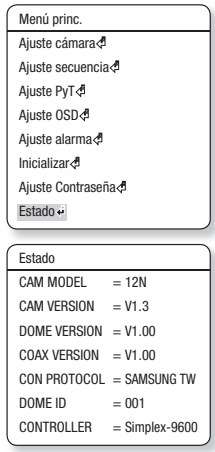
ESTADO

Estado

► Menú princ./Estado

Muestra los ajustes y versión de la cámara domo.

- **CAM MODEL (MODELO CÁMARA) :**
  Indica el nombre del modelo de la cámara.
- **CAM VERSION (VERSIÓN CÁMARA) :**
  Indica la versión de software de la cámara.
- **DOME VERSION (VERSIÓN DOMO) :**
  Indica la versión del cuadro de control de la cámara.
- **COAX VERSION (VERSIÓN COAX) :**
  Indica la versión de software de la comunicación Coaxial.
- **CON PROTOCOL (PROTOCOLO CON) :**
  Indica el estado del protocolo actual.
- **DOME ID (ID DE DOMO) :**
  ID de cámara
- **CONTROLLER (CONTROLADOR) :**
  Indica los ajustes del modo actual de comunicaciones.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa y solución	PÁG
El controlador no funciona.	► Compruebe si la cámara y los dispositivos periféricos están debidamente conectados.	27
	► Verifique las configuraciones de ID, protocolo y velocidades en baudios.	18~25
No aparece ninguna imagen en el monitor.	Compruebe si el cable de alimentación está bien conectado a la cámara y al monitor. Compruebe que el cable de vídeo esté conectado correctamente. Consulte el manual de funcionamiento del controlador del sistema conectado a la cámara.	13~27
	Compruebe si el iris del objetivo está cerrado. Ajuste el menú del iris del objetivo.	43
	Compruebe la velocidad del obturador fijo de la cámara. Ajuste el menú del obturador de la cámara.	43
La imagen es demasiado oscura/brillante.	Compruebe el menú de brillo de la cámara. Ajuste el menú de brillo de la cámara.	43
El monitor muestra una imagen en blanco.	Compruebe si el iris del objetivo está abierto. Ajuste el menú del iris del objetivo.	43
La imagen está desenfocada.	Compruebe si la cubierta domo o el objetivo de la cámara está sucia o manchada.Si lo está, limpie la suciedad.	-
	Verifique la distancia entre la cámara y el sujeto, así como los alrededores del sujeto. Es posible que la cámara tenga dificultad para enfocar un sujeto sobre un fondo blanco.	-
	Si el enfoque automático está teniendo dificultades para enfocar un sujeto concreto, defina Modo Enfoque en Manual y ajuste el enfoque por sí mismo.	40
	Utilice el menú de reinicio de la cámara para recuperar los ajustes predeterminados de la cámara.	78
	Ajuste el nivel de Nitidez.	51

Problema	Causa y solución	PÁG
Aparece ruido digital en la imagen.	Compruebe que el cable de vídeo esté conectado correctamente.	-
	Asegúrese de que el cable de alimentación y el cable de vídeo no superen la longitud máxima recomendada.	26
	Ajuste el nivel de Nitidez.	51
Los colores de la imagen no son buenos.	Compruebe el balance de blancos.	42
	Ajuste el menú Color en Aj. imagen.	51
La imagen tiene alteraciones.	Compruebe si la cubierta domo o el objetivo de la cámara está sucia o manchada. Si lo está, elimine la suciedad.	-
	Compruebe si la cámara está apuntando directamente a una luz fluorescente o al sol. Si lo está, cambie la dirección de la cámara para eliminar las alteraciones.	-
Aparecen postimágenes en la imagen.	Compruebe los ajustes de Sens-Up.	43
La cámara cambia entre los modos de color y ByN con frecuencia.	Ajuste la duración y el tiempo de permanencia en el menú Día y Noche.	50
Aparece en pantalla un objeto circular cuando la cámara apunta hacia abajo.	Está viendo un artefacto de inyección de tipo posición observada de la cubierta del domo. La cámara está funcionando con normalidad.	-

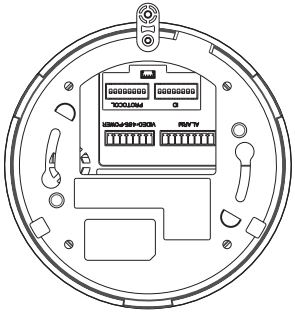
Problema	Causa y solución	PÁG
Pan, tilt, zoom, y/o enfoque no funcionan.	Compruebe si el cable de alimentación está bien conectado a la cámara y al monitor. Compruebe que el cable de vídeo esté conectado correctamente. Consulte el manual de funcionamiento del controlador del sistema conectado a la cámara.	13~27
	Compruebe si se han definido Límite Pan y/o Límite Tilt. Si así es, elimine los límites.	63~64
	Es posible que se haya sobrecalentado un motor o el objetivo. Si así es, póngase en contacto con el personal de servicio o con el proveedor del sistema para obtener asistencia.	-
La posición de la cámara difiere de la posición definida en un predet.	Este fenómeno puede suceder debido a que los motores tienen un margen de error de ±0,1˚.	-
La configuración de secuencia de la cámara no funciona.	Compruebe si se ha activado Predet. u otro modo de funcionamiento.	52~55
	Compruebe los ajustes de Act. autom.	78
La parte superior de la imagen está oscura cuando la cámara está en el punto de referencia horizontal.	Está viendo la cubierta interna de la cámara. La cámara está funcionando con normalidad.	-
La cámara se enciende de repente o se mueve a una posición predefinida por sí sola.	Compruebe los ajustes de Ejec. autom. Ejec. autom. coloca a cámara mediante una secuencia de acciones predefinida si el usuario no usa el controlador para utilizar la cámara durante un período de tiempo concreto.	60
• Se ha dañado el revestimiento del cable de alimentación. • El cable de alimentación se calienta cuando el producto está funcionando. • El cable de alimentación se calienta después de haberlo doblado o tirado de él.	Seguir utilizando el producto cuando el cable de alimentación está dañado representa un riesgo eléctrico y de incendio. Debe retirarse inmediatamente el enchufe de alimentación de la toma eléctrica y debe ponerse en contacto con personal de servicio cualificado del proveedor del sistema.	-

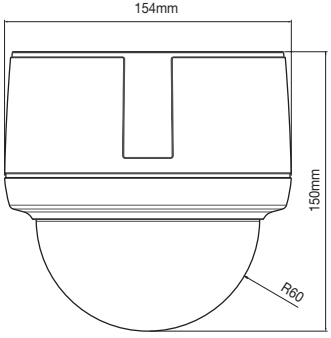
ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

	SCP-2120
Dispositivo de imágenes	CCD en color Super HAD de ¼ de pulgada
Estándares de TV	NTSC/PAL
Total en píxeles	NTSC: 811 (H) x 508 (V) / PAL: 795 (H) x 596 (V)
Píxeles efectivos	NTSC: 768 (H) x 494 (V) / PAL: 752 (H) x 582 (V)
Sistema de barrido	2:1 Interlazado
Sincronización	Interna / Externa (bloqueo de línea de CA)
Velocidad de barrido horizontal	NTSC : 15,734 KHz / PAL:15,625 KHz
Velocidad de barrido vertical	NTSC: 59,94 Hz / PAL:50 Hz
Resolución horizontal	600 líneas de TV (Color) / 700 líneas de TV (ByN)
Iluminación mín.	Color: 0,2 Lux (50IRE a F1.6), 0,002Lux (SENS-UP, x128) B/N: 0,004Lux (50IRE a F1.6), 0,00003Lux (SENS-UP, x128)
S/R (señal Y)	52 dB
Salida de vídeo	CVBS:1,0Vp-p/75 Ω
Índice de Zoom	12X (óptico), 16X (digital)
Longitud focal	3,94~46,05 mm (F1.67~1.88)
Distancia mín. del objeto	1.0m
Campo angular de visión	H : 51,54°(Angular) ~ 4,49°(Telescópico)
	V : 39,28°(Angular) ~ 3,39°(Telescópico)
Enfoque	AUTO / MANUAL / AF simple
Velocidad de zoom	1,9 seg
IRIS	AUTO / MANUAL
Inicialización del objetivo	Integrado
Seguimiento automático (Auto Tracking)	Integrado
Ángulo de rotación horizontal	360° sin final
Velocidad de rotación horizontal	Manual: 0,05~120°/seg (Turbo:200°/seg), Predet: 650°/seg.
Ángulo de rotación vertical	-5° ~ 185°

	SCP-2120
Velocidad de rotación vertical	Manual: 0,05~120°/seg, Predet: 650°/seg.
Posición de predet.	255
Precisión de predet	±0.1°
ID de cámara	255
Día y noche	AUTO / COLOR / ByN
Luz posterior	BLC / HLC / OFF
Detección de movimiento	ON / OFF
Máscara de privacidad	ON / OFF (8 zonas)
SSNR	BAJO / MEDIO / ALTO / OFF
Ampliación sensibilidad (Sens-up)	Auto / Off (límite seleccionable X2~ 512X)
Control de ganancia	Auto / Off
Balance de blancos	ATW / ATW(IN) / ATW(EXT) / AWC / MANUAL
Obturador electrónico	AUTO(NTSC:1/60~120.000 seg., PAL:1/50~120.000 seg.) / MANUAL / A.FLK
Com. serie	RS485, comunicación coaxial
Protocolo	STW, Pelco-D, Pelco-P, Pelco Coaxitron, Panasonic, Honeywell, AD, Vicon, SEC, BOSCH, GE
Alarma	2 de entrada, 2 de salida
Inversión digital	ON/OFF
Temperatura/humedad de funcionamiento	De -10°C a +50°C / De 20% a 80% HR
Temperatura/humedad de almacenamiento	De -20°C a +60°C / De 20% a 95% HR
Tensión de entrada	24V CA ± 10%
Consumo de energía	Máx. 12W
Dimensiones externas (Ø×D)	Ø154×150 mm
Peso	Aprox. 1 kg.

DIMENSIONES





RED DE VENTAS

• SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.
Samsungtechwin R&D Center, 701, Sampyeong-dong, Bundang-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea, 463-400
TEL : +82-70-7147-8740~60 FAX : +82-31-8018-3745

• SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.
1480 Charles Willard St, Carson, CA 90746, UNITED STATES
Tol Free : +1-877-213-1222 FAX : +1-310-632-2195
www.samsungcctvusa.com

• SAMSUNG TECHWIN EUROPE LTD.
Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business Park Chertsey, Surrey, UNITED KINGDOM KT16 OPS
TEL : +44-1932-45-5300 FAX : +44-1932-45-5325

www.samsungtechwin.com
www.samsungsecurity.com